

# Arts/week-end

VOTRE GUIDE ARTS ET SPECTACLES DE LA TRIBUNE

Sherbrooke samedi 13 septembre 2008

## La vie

## 40e APRÈS GRANBY

Souvent, on l'appelle tout simplement Granby. Voilà quatre décennies qu'il fait saliver les artistes rêvant d'un tremplin pour se faire découvrir. Sans lui, peut-être n'aurions-nous jamais connu Fabienne Thibault, Jean Leloup, Dumas, Isabelle Boulay, Pierre Lapointe, Marie-Denise Pelletier, Luc de Larochelière, Lynda Lemay, Jean-François Breau... Mais pour toutes ces découvertes, combien d'autres dont on n'a plus entendu parler! Pour souligner le 40<sup>e</sup> Festival international de la chanson de Granby, *La Tribune* rencontre **quatre anciens lauréats de la région: Nancy Allaire, David Bergeron, Trou d'homme et Benwela**. Certains ont choisi une autre passion, d'autres sont au bord d'un premier album, mais tous ont un point commun: ils n'oublieront pas Granby de sitôt. **À LIRE EN PAGES S4 ET S5**

FESTIVAL  
INTERNATIONAL  
DE LA CHANSON DE  
GRANBY

10 AU 20 SEPTEMBRE

# Ne le dites pas à Fabienne



ANDRÉ LAROCHE  
andre.larouche@tribune.qc.ca

## CHRONIQUE

Retour sur le sujet de la semaine dernière. Le cinéma québécois. Sauf pour une couple d'exceptions, on ne se bouscule pas à la billetterie depuis deux ou trois ans. Quand un film franchit le million de dollars en recettes, on parle d'une performance correcte.

Vous vous rappelez ce que je vous ai dit : que les cinéastes québécois arrêtaient donc de se prendre la tête. Quand on paie presque dix dollars — presque vingt avec le trio pop-corn/liqueur/chocolat — on cherche surtout à passer deux heures la tête sortie de nos problèmes. Pas pour replonger dans les bibittes conjugales ou un passé dysfonc-

tionnel d'un autre.

Pour vingt piasses, on veut sortir de la salle dans un état de béatitude, presque catatonique, qui nous habitera au moins jusqu'à la fin de la soirée. Si nos scénaristes manquent d'inspiration à ce chapitre, il leur suffit d'adapter à la sauce québécoise une recette qui a bien servi Hollywood après la grève de leurs écrivains à eux.

Vous la connaissez? Bien sûr. On parle ici d'adaptations de série télé.

Les Américains produisent un long-métrage avec *The Simpsons*? Moi, j'aimerais tant voir *Les Bougons* sur grand écran. Papa Bougon pourrait briguer le poste de maire de Montréal en se promettant de vivre la grande vie aux frais des contribuables... jusqu'à ce qu'il se rend compte qu'il est surclassé à ce chapitre par des maires d'arrondissement.

Le producteur de *Lost*, J.J. Abrams, prépare une version de

*Star Trek* fidèle à la série des années 1960? Moi, pour rester dans la même époque de la télévision en noir et blanc, je ressortirais *Les Oraliens* des cartons de Télé-Québec (Radio-Québec dans le temps). Euh, à bien y penser, non... Fausse bonne idée. Je ne voudrais pas devoir répéter des formules magiques, en surimpression dans le bas d'un écran géant, avec mes enfants pendant 90 minutes.

Cependant, dans le domaine de la science-fiction, je prie à genoux Claude Legault et Pierre-Yves Bernard de plancher au plus tôt sur une nouvelle suite à *Dans une galaxie* près de chez vous. Voilà l'exemple gagnant, tout comme *Un homme et son péché*, d'adaptation cinéma bien faite d'une série télé à nous.

Les Américains nous sortent des longs-métrages tirés des univers de *Mission Impossible*, *Miami Vice* et *S.W.A.T.*? Moi, je rêve que Luc Dionne nous signe une version ciné d'*Omerta* aussi for-

te que la première saison. Ceux qui ont dévoré des yeux *Bon Cop Bad Cop* et *Nitro* seraient servis à souhait. Comme disait Patrick Huard, on s'amuserait «à tirer du gun et à sauter sur des chars» bien assis dans nos fauteuils. Une franchise québécoise, aussi payante que *Les Boys*, pourrait naître.

À propos de hockey, comment se fait-il qu'aucun producteur n'ait encore pensé à filmer le National de Québec en format 35mm? Un véritable drame sportif, à la *The Natural* ou *Any Given Sunday*, sur la patinoire et les coulisses du Colisée de Québec, qu'en dites-vous.

Le synopsis : retour à la saison initiale. Une jeune recrue nommée Pierre Lambert cherche à se faire une place dans une équipe sur le bord de la faillite. Des Américains veulent acheter le nouveau joueur-étoile. Lui, il veut rien savoir, sacrament! C'est le National ou rien.

Toute ma génération se rue-

rait au cinéma, c'est garanti.

Plein d'autres séries télé québécoises pourraient cartonner au box office. Que diriez-vous de retrouver Ovila Pronovost et Émilie Bordeleau des *Filles de Caleb*? Les images seraient peut-être moins chastes que dans les années 1980. On se souvient qu'ils avaient le diable au corps, ces deux-là. On ne se contenterait sans doute plus aujourd'hui de filmer Roy Dupuis de dos. *Catching\$* à la caisse, je vous le dis.

Dans un rayon plus puritain, on pourrait revoir Joseph-Arthur Lavoie et Rose-Anna St-Cyr dans les champs de Charlevoix pour une version longue du *Temps d'une paix*. Un bon film du temps des Fêtes, plein de neige, de carrioles, d'enfants, de caleux de sets carrés et de pâtés de Mémère Bouchard. Un bon feel good movie.

Tout l'inverse de *Virginie*, en fait. Je vous défends de donner l'idée à Fabienne Larouche.



## ENTRE LE PARADIS...



Les Parent

Radio-Canada lançait trois nouvelles comédies cette semaine et la médaille d'or va clairement aux *Parent*, qui, sans être parfaite, explore les aléas de la vie de famille dans un format différent, rappelant un peu *Ungars, une fille*, avec assez de fraîcheur. Deuxième place pour *Grosse vie*, qui rate son premier épisode, mais planera un peu plus haut au deuxième, avons-nous trouvé. Quant à *Roxy*, faudra remettre la série une cent unième fois sur le métier si on veut la sauver.



## ... ET L'ENFER

Comment disent déjà les vedettes hollywoodiennes pour invoquer un divorce? Ah oui! «Différences inconciliables...» Ça peut s'appliquer, semble-t-il, à la relation qu'ont tenté de nouer l'animatrice Annik Bousquet et l'équipe des *Matins de l'Estrie*, à Rythme FM. Mais à la différence de certains mariages, ça n'a vraiment pas traîné cette fois-ci! Un peu moins d'un mois. Personne ne pourra sortir l'argument: «Franchement! Après toutes ces années de loyaux services...»



Annik Bousquet

## NOS ANTENNES

### COUPÉ AU MONTAGE

S'il n'y a eu aucun clip pour accompagner le disque *L'échec du matériel*, c'est qu'Audiogram a plutôt choisi de filmer Daniel Bélanger lors du spectacle de lancement et de laisser cette prestation en ligne sur le site web de l'artiste. Le chanteur n'est pas déçu de cette nouvelle approche.

«Mon dernier clip, c'est *Dans un spoutnik*, et, pour la première fois, je trouvais que les images allaient vraiment avec la musique. Mais c'est aussi le clip auquel j'ai le moins participé! Je me suis dit: «Aïe! Aïe! Aïe! Mon clip préféré est celui sur lequel j'ai le moins travaillé!» Je n'ai pas vraiment d'opinion sur la pertinence du clip et ce n'est pas impossible que j'en refasse dans l'avenir. Les gens d'Audiogram m'aideraient si j'y tenais vraiment, mais parce que je trouvais leur proposition intéressante, je m'y suis prêté de bonne grâce.»



### ENTRE GUILLEMETS

« C'est comme manger un porc-épic avec les épics! »

— Bob Gratton qui tentait de manger un artichaut en mordant dans les feuilles avec toute la classe qu'on lui connaît. Comparera-t-il son assiette d'huitres à une colonie de tortues avec pas d'tortues d'dans?

### CANAUX CAMPING

Il n'y a pas que *La Tribune* qui souligne les 40 ans du Festival international de la chanson de Granby. MusiMax aussi, en consacrant une de ses légendaires Musicographie à l'événement qui nous a notamment donné Jean Leloup, Isabelle Boulay et Pierre Lapointe. Riche en extraits vidéo, l'émission comporte aussi des entrevues avec Yves Steinmetz, cofondateur du Festival, Louise Forestier, membre du jury, et Priscilla Lapointe, première lauréate en 1969.

**Musicographie québécoise**  
Dimanche, 21 h  
MusiMax





LA PRESSE, ALAIN ROBERGE

Macha Limonchik et Valérie Blais se font concurrence pour une statuette (Meilleur premier rôle féminin) lors du Gala des Prix Gémeaux qui sera diffusé demain soir. Les deux comédiennes et amies sont heureuses de figurer au palmarès avec leur complice de la comédie *Tout sur moi*.

## LE GALA DES PRIX GÉMEAUX

# Être nommés en équipe

**Macha Limonchik, Valérie Blais de *Tout sur moi* comme Meilleur premier rôle féminin, comédie. Pierre Lebeau, Luc Guérin des *Boys* comme Meilleur rôle masculin, comédie. Hélène Bourgeois Leclerc, Émilie Bibeau d'*Annie et ses hommes* comme Meilleur rôle de soutien féminin, téléroman? Comment réagit-on quand nos compagnons de travail chéris deviennent nos compétiteurs le temps d'un gala?**

ISABELLE MASSÉ

MONTRÉAL — Les gants de boxe sont enfilés. La soirée peut commencer! Macha Limonchik et Valérie Blais s'apprêtent à se livrer toute une lutte, demain soir, au 23<sup>e</sup> gala des prix Gémeaux. Les deux comédiennes de *Tout sur moi* risquent, en effet, de remporter le trophée de Meilleur premier rôle féminin, comédie. «C'est moi qui devrait gagner, car étant la plus grasse, je prends plus de place à l'écran!» blague Valérie Blais... en effet immanquable dans *Tout sur moi*. À cause de la répartie bien huilée de son personnage et non de ses rondeurs évidemment!

Plus sérieusement? «Ce n'est pas logique, mais je n'ai aucun sens de la compétition, affirme Macha Limonchik. Je serais contente que Valérie gagne. Je pense à moi en deuxième. Dans ma tête, c'est nous deux contre les autres! (Sophie Bourgeois pour *C.A.*, Anne Dorval pour *Le cœur à ses raisons*, Suzanne Clé-

ment pour *Les hauts et les bas de Sophie Paquin*)»

Macha Limonchik et Valérie Blais ne sont pas les seules comédiennes d'une même émission à «faire équipe» dans une même catégorie, cette année. Le nombre de paires et de trios, dans les 15 catégories d'interprétation du 23<sup>e</sup> Gala des prix Gémeaux, s'élève à 13! Soit trois de plus que l'an dernier.

Cette situation s'explique peut-être par l'absence de certains joueurs de l'industrie aux Gémeaux (Aetios, TVA, TQS). «Les catégories sont bien représentées, estime cependant Charles Ohayon, président de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision. TVA permet aux producteurs indépendants de soumettre leurs oeuvres.»

Demain soir, lors du gala animé par Véronique Cloutier, à Radio-Canada (à compter de 19 h 30), Pierre Lebeau et Luc Guérin des *Boys*, la série vont s'affronter dans la catégorie

Meilleur premier rôle masculin, comédie. Hugo Dubé et Bernard Fortin de *Providence* vont faire de même dans la catégorie Meilleur premier rôle masculin, téléroman.

Demain après-midi, dans le gala diffusé sur canoe.TV (à compter de 14 h 30), Patrice Bélanger et Louis Champagne des *Lavigueur, la vraie histoire* ainsi que Benoît Brière et Marc Beaudré du *Négociateur* se feront les quatre la lutte dans la catégorie Meilleur rôle de soutien masculin, dramatique. Des Lavigueur, on retrouve aussi nommées Sophie Cadieux et Amélie Grenier (Meilleur rôle de soutien féminin, dramatique). Claude Legault, Marc Béland et Raymond Bouchard d'*Annie et ses hommes* ont tous leurs noms inscrits dans la catégorie Meilleur rôle de soutien masculin, téléroman. Autre trio: Éric Bernier, Émile Proulx-Cloutier et James Hyndman des *Hauts et les bas de Sophie Paquin* (Meilleur rôle de soutien masculin, comédie). «Je suis un peu déchiré, avoue Patrice Bélanger. Louis Champagne a bien travaillé. Il m'a même inspiré sur le plateau des Lavigueur. Mais égoïstement, on se souhaite à soi-même un tel prix.»

D'autant plus que Patrice Bélanger risque de mettre la main sur un Gémeau pour la première fois de sa vie. Pourquoi l'Académie devrait-elle lui décerner un trophée plus à lui qu'à son collègue Champagne? «J'ai vécu avec des rallonges de cheveux pendant les deux mois du tournage des Lavigueur, répond en riant l'interprète d'Yve Lavigueur. Alors que Louis n'a dû porter qu'une moustache!»

On serait plus altruiste quand on a déjà quelques trophées sur le manteau de sa cheminée! «J'ai été nommée plus d'une fois pour les Gémeaux et j'ai déjà gagné, donc place à la relève! lance Hélène Bourgeois Leclerc, nommée aux côtés d'Émilie Bibeau, sa compagne d'*Annie et ses hommes*, dans la catégorie Meilleur rôle de soutien féminin, téléroman. Je suis très contente pour Émilie et j'aimerais qu'elle gagne le prix. De toute façon, je n'ai même pas de manteau de cheminée sur lequel déposer mes trophées!

«C'est quêtaine, mais c'est vrai: être nommé, c'est déjà beau. Ça prouve que notre travail est reconnu, poursuit Hélène Bourgeois Leclerc. Cela dit, ça n'assure pas notre job. La preuve, *Annie et ses hommes*

ne revient pas en ondes l'an prochain!»

Et puis, vaut mieux être nommé quand plusieurs autres interprètes d'une émission dans laquelle on joue le sont. Quand Valérie Blais a appris qu'elle avait récolté une nomination aux Gémeaux, plus tôt cette année, elle n'a pas appelé son amie Macha pour lui annoncer la bonne nouvelle. «Au cas où elle ne serait pas nommée, avoue la comédienne. Quand l'auteur Stéphane Bourguignon m'a appris qu'elle et Éric (Bernier) l'étaient aussi, ce fut un soulagement. Ça me fait plaisir qu'on soit les trois nommés, car *Tout sur moi*, c'est un trio. L'un ne va pas sans les autres.»

Macha Limonchik s'évite ainsi la petite humiliation vécue il y a quelques années, à l'époque de *La vie, la vie*. «En 2002, les quatre autres comédiens de *La vie, la vie* étaient en nomination aux Gémeaux, mais pas moi, se rappelle la comédienne. On se sent «rejeté» pas à peu près! On se sent la «pas bonne» de la gang! On dit souvent que les remises de prix, ce n'est pas important mais, tout à coup, ça a pris de la valeur. Dans la vie, on se souvient davantage des mauvaises histoires.»

# GRANBY: UN SOUVENIR

STEVE BERGERON  
steve.bergeron@latribune.qc.ca

## DEMI-FINALISTES MAIS...

Pas toujours nécessaire de gagner la palme pour laisser sa trace. Voici une liste de quelques finalistes qui, à défaut d'avoir remporté les honneurs, se sont taillé une petite ou une grande place sur la scène.

- 1969 et 1974** Suzanne Jacob
- 1971-1972** Robert Paquette
- 1979** Anne Dansereau
- 1981** Suzanne Campagne (Hart Rouge)
- 1983** Johanne Beauchamp (Joe Bocan)
- 1985** Loui Mauffette
- 1986** Sylvie Bernard
- 1988** Marie-Josée Thériault (Marie-Jo Thério)
- 1989** Nelson Minville
- 1990** Joël Legendre et Mario Chenart
- 1991** Tézé Montcalm
- 1994** Manon Brunet
- 1998** Mélanie Renaud
- 2001** Kaïn
- 2004** Damien Robitaille et Jipé Dalpé
- 2005** Gaële



## 1980 NANCY ALLAIRE

Sauf erreur, Nancy Allaire est la plus jeune lauréate de l'histoire du Festival de la chanson de Granby. Elle avait 17 ans, était en 5<sup>e</sup> secondaire et habitait Disraëli. Lors de sa victoire, les commentaires furent assez encourageants pour espérer une carrière immédiate, mais la jeune prodige s'est trouvée une deuxième passion presque simultanément: la radio.

«Lors d'un spectacle à Black Lake, le directeur d'une radio locale m'a entendue chanter et parler en public. Il est venu me voir en me disant: "Tu n'as jamais pensé faire de la radio?" J'ai essayé et je suis tombée amoureuse du métier. C'est un cadeau de la vie d'avoir deux passions, et j'ai alors senti, devant ce drôle de dilemme, que je ferais les deux en parallèle.»

Car même si elle a passé 23 ans derrière le micro des ondes, enseigne aujourd'hui la communication et continue de faire de la narration, Nancy Allaire a toujours donné deux ou trois spectacles par année. Elle a même lancé un 45 tours et, en 1991, a loué le Vieux Clocher de Magog pour son propre spectacle.

«Je me suis souvent mise en situation de fragilité, où je flirtais un temps avec la chanson, assez pour croire que, cette fois, j'embarquais. Mais il y avait toujours quelque chose, la raison peut-être, qui me ramenait.»

Nancy Allaire rêve encore d'avoir son disque, mais ce serait probablement avec le duo qu'elle forme avec Josée Boutin (à gauche sur la photo). Granby lui a tout de même laissé d'inoubliables souvenirs.

«Le véritable cadeau de Granby, c'est la semaine de stage. On chante chaque jour, on retravaille ses chansons, on reçoit des critiques constructives, on rencontre des gens de métier comme Jacques Michel, le parolier Jean Robitaille...»

Nancy Allaire avait notamment fait craquer le jury par son interprétation de *Gilberto*. Quelques semaines plus tard, alors qu'elle répète la chanson sur scène pour une émission de radio, elle voit quelqu'un s'avancer vers elle: Diane Tell. «Elle me dit: "Si tu veux bien, je vais jouer de la guitare pendant que tu chantes"», raconte-t-elle, encore remuée par ce souvenir.

## 1997 DAVID BERGERON

En 1995, alors qu'il est finaliste à Granby, le Victoriavillois David Bergeron déclare à *La Tribune* qu'il sait qu'il fera carrière dans le monde du spectacle. «Ce sera peut-être dans la production, la mise en scène ou la chanson, mais la scène sera là», disait celui qui ignorait alors qu'il rafflerait les honneurs en 1997.

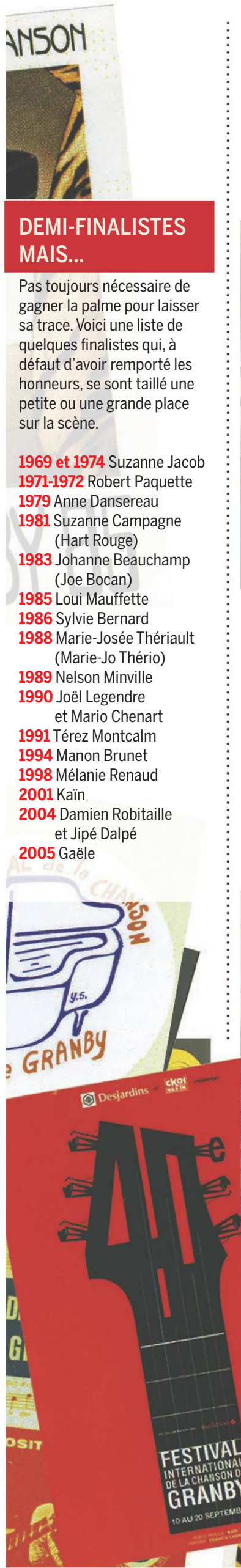
Onze ans plus tard, David Bergeron peut dire que son rêve s'est réalisé. Établi à Sherbrooke depuis 2001, il est notamment dans les coulisses du Festival des traditions du monde et se cachait derrière le défunt concours *Pif en chansons*. Mais il poursuit aussi la scène, continue d'écrire et peut-être 2008 verra paraître enfin le premier opus de ce compositeur à la patience longue comme ça. Avant, il parlait d'une question de mois. Maintenant, il parle d'une question de jours.

«J'occupe un créneau moins évident, la chanson à texte plus ambiante, plus tranquille, et l'ouverture de l'industrie n'est pas très grande. C'est plus

difficile de trouver une maison de disques et un distributeur. J'ai déjà produit l'album moi-même, je suis super content du résultat, mais je n'ai pas les reins assez solides pour faire le reste tout seul. Mais je suis de plus en plus près d'une solution.»

Lui qui a vécu les coulisses de Granby deux fois en garde un très bon souvenir. «C'est à la fois une belle expérience de vie et un gros défi, que je porte dans tous les rôles de ma vie. Tu es confronté à toi-même, on te demande de l'audace, tu vis la pression d'être évalué... Cela peut devenir très émotif. Ça te forge vraiment.»

David Bergeron considère comme des exceptions ceux qui remportent un concours et se voient immédiatement propulsés à l'avant-scène. «Ils sont rares, ceux qui gagnent et qui sont vraiment prêts à ça. Quand tu as 20 ou 25 ans, tu n'as pas encore vraiment de maturité artistique, ta démarche n'est pas encore ancrée. Je vois donc Granby comme un point de départ.»



# INOUBLIABLE

## 2001 TROU D'HOMME

Granby aura d'abord provoqué un changement radical pour le groupe Trou d'homme: son nom. Trois mois avant le festival, le quatuor s'appelait encore Scrambled Eggs.

«À nos débuts, notre répertoire était surtout en anglais, mais nous commençons à prendre le virage francophone. Nous avons donc choisi un nom français pour Granby. *Trou d'homme* exprimait bien le côté souterrain de la musique et des thèmes abordés dans nos chansons», raconte Pierre Marcoux et Jean-Philippe Dutil, deux des membres de ce groupe sherbrookoise qui a mis fin à ses activités l'an dernier.

«Pour un groupe qui chante ses propres créations, il est difficile de trouver des endroits qui ont du bon sens pour se faire entendre. Granby était une façon de nous donner un objectif, une motivation et une échéance», explique Jean-Philippe.

Mais même s'il a remporté les honneurs et reçu des critiques élogieuses, Trou d'homme n'a pas vu atterrir

d'offre intéressante par la suite. «Quand nous avons gagné, je me suis dit que j'avais peut-être une chance de faire ça dans ma vie. Mais la réalité est venue me frapper pendant la tournée de spectacles des lauréats, raconte Pierre Marcoux. La petitesse du marché, l'industrie, le contrôle des radios, l'ouverture... Je n'avais plus 20 ans, j'avais une famille et un emploi stable. Il aurait fallu déménager à Montréal. Le risque aurait été trop grand.»

Trou d'homme a tout de même continué six ans après Granby, donnant des spectacles un peu partout, même aux FrancoFolies, et produisant en 2004 un album à son goût, *Lettres à l'humanité*, grâce à une subvention du CALQ. «Pour ça, avoir Granby dans son c.v. est un réel avantage», note Jean-Philippe.

Les deux musiciens n'ont des souvenirs que positifs de leur passage au festival. «C'est une expérience qu'on ne peut vivre ailleurs. Pour un musicien, c'est un rêve.»



## 2005 BENWELA

À moins d'une fin du monde, c'est cet automne, soit plus de trois ans après avoir remporté Granby, que Benwela lancera son premier opus dans les tympans du public. «L'enregistrement, le mixage et le matricage sont terminés, la pochette sera finie cette semaine, il ne reste qu'à graver et à choisir une date. En juillet, nous avons enfin trouvé une maison de disques, HLM (High Life Music). On remodèle aussi le spectacle», résume le violoniste Félix Arguin, qui avoue qu'en 2005, jamais il n'aurait pensé que ce serait si long.

«Aujourd'hui, on comprend pourquoi», enchaîne Martin Hallée, laissant entendre que Benwela a vraiment commencé à Granby.

«C'était notre troisième tentative. Même que quelqu'un d'autre avait envoyé notre dossier à notre insu. Il y avait beaucoup de scepticisme quand nous avons été invités à l'audition. Nous avons été très surpris de passer en demi-finale, puis en finale. Après les stages de formation du festival, c'est simple, nous n'étions

plus le même groupe. Plus rien n'était laissé au hasard. Tout était calculé au quart de tour. C'est là que nous avons senti que nous pouvions faire quelque chose de professionnel avec Benwela», disent-ils.

Autant ils ont goûté au plaisir d'être pris en main lors des galas et de la tournée des lauréats, autant la réalité leur a ensuite sauté au visage. «Avant, tu joues dans une grande salle, avec des techniciens qui déballetent et remballent tout. C'est bien que Granby te permette de vivre ça. Mais après, tu te retrouves à East Angus, devant 30 personnes, et c'est toi qui enroules encore des fils à 3 h du matin», raconte Félix Arguin.

Heureusement, les Benwela ont donné assez de spectacles et de tournées (ils partent pour *Edmonton chante* le 27 septembre) pour ne pas perdre leur motivation. Granby leur aura donné assez d'impulsion pour tenir bon malgré les délais et les déceptions. «On y acquiert une grosse confiance en soi», dit Martin.



PHOTOS: FIGG, LA TRIBUNE ET LA PRESSE

# Comptine pour adultes

IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME

DRAME  
★★★

Réalisé par Philippe Claudel  
Avec Kristin Scott Thomas, Elsa Zylberstein et Serge Hazanavicius

ANDRÉ LAROCHE  
andre.laroche@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Juliette a passé les 15 dernières années derrière les barreaux. Pourquoi? Ce serait bête de vous le dire. Cela briserait tout le plaisir de ce film d'attente.

Dans ses premières semaines de liberté, cette criminelle au mitan de sa vie — mais usée comme si elle en avait vécu deux — sera hébergée dans la famille

de sa jeune sœur. Son arrivée, on s'en doute, suscitera bien des malaises. En sa présence ou non, l'ambiance deviendra lourde de non-dits et de tabous familiaux.

Mais pourquoi au juste? Que s'est-il passé? On le saura quand Juliette retrouvera la force de révéler, une à une, les pièces du puzzle du drame passé.

Lorsque le casse-tête sera finalement complété, on comprendra que le titre du film devrait être en fait «Jamais je ne t'oublierai». Mais comme cette promesse d'avenir prend tout son sens seulement si l'on connaît les raisons, il faut remonter au vers précédent de la comptine *À la claire fontaine* pour comprendre.

Le réalisateur Philippe Claudel remonte donc le temps, sans user d'aucun *flash-back*. Un choix judicieux car il permet de vivre les émotions de Juliette en temps réel quand sa réinsertion à la société l'oblige ou l'incite à divulguer un morceau de son passé. On voit quelle force de caractère elle doit déployer pour tourner la page et s'accrocher au présent.

Tout ça sent le mélo à plein nez? Détrompez-vous. Claudel a su éviter le violon, les crises de nerfs et les vallées de larmes. L'atmosphère n'est pas souvent agréable, d'accord. Mais à quelques exceptions près, ni le cinéaste ni les acteurs ne forcent la note. Les dialogues, ponctués de lignes savoureuses («Sont toujours sympas ceux qui sont payés pour fouiller dans nos vies»), suffisent souvent à faire ressortir les émotions qu'il soit



MÉTROPOLE

Juliette a passé 15 ans derrière les barreaux. Son retour dans sa famille ne sera pas facile à travers les non-dits et les tabous.

utile d'en rajouter. Peu de cris, pas de tripes sur la table.

On suit plutôt la réhabilitation de Juliette à travers les personnages secondaires qui vivent eux aussi leur part de souffrances attribuables à la guerre, à la maladie et aux déboires amoureux. Mais aussi leur lot de bonheur amené par la naissance, les jeux d'enfants et les rencontres d'amis.

Kristin Scott Thomas donne le ton avec une performance hors de l'ordinaire. A-t-elle puisé dans son enfance (deux fois orpheline paternelle) pour composer ce personnage absent, verrouillé de l'intérieur? Par de simples silences troublés, elle parvient à nous faire ressentir autant la détresse que la force et le retour à la vie de cette Juliette.

Elsa Zylberstein, elle, donne souvent l'impression d'être au bord du précipice dans le rôle de la jeune sœur. Un joli tour d'équilibriste.

ALIANCE VIVAFILM

GEORGE CLOONEY FRANCIS McDORMAND JOHN MALKOVICH TILDA SWINTON ET BRAD PITT

«UN CHEF-D'ŒUVRE COMIQUE!»  
—Larry King

«INCROYABLEMENT DRÔLE!»  
—Sarah Vilkomerson, THE NEW YORK OBSERVER

LA NOUVELLE COMÉDIE D'ESPIONNAGE DES FRÈRES COEN  
RÉALISATEURS GAGNANTS AUX OSCARS POUR «NO COUNTRY FOR OLD MEN» ET «THE BIG LEBOWSKI»

## LIRE ET DÉTRUIRE

VERSION FRANÇAISE QUÉBÉCOISE DE BURN AFTER READING L'INTELLIGENCE EST RELATIVE

13 ANS+ FOCUS FEATURES PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE

DENIRO PACINO

La plupart des gens respectent le badge.  
Tout le monde respecte le fusil.

## MEURTRE LÉGITIME

VERSION FRANÇAISE DE RIGHTOUS KILL

13 ANS+ PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

★★★★★

«UN DÉLECTABLE DIVERTISSEMENT ESTIVAL.  
UN TRIOMPHE ARTISTIQUE AUX DIMENSIONS HÉROÏQUES  
MENÉ PAR UNE MAGNIFIQUE BROCHETTE D'ACTEURS!»  
—ANDREW SARRIS, THE NEW YORK OBSERVER

«AUSSI EXALTANT, CAPTIVANT ET AGRÉABLE QU'UN AMOUR DE VACANCES  
DANS UNE VILLE EXOTIQUE, JAVIER BARDEM ET PENELOPE CRUZ SONT  
PARFAIT ET LA CHIMIE ENTRE EUX EST PALPABLE.  
C'EST UN FILM SEXY ET PULPEUX... À SAVOURER.»  
—CLAUDIA PUIG

«UN DÉLICE!  
LE MEILLEUR FILM  
DE WOODY ALLEN  
DEPUIS LONGTEMPS!»  
—PATRICK GOLDSTEIN

Javier Bardem Penélope Cruz Scarlett Johansson

## Vicky Cristina Barcelona

VERSION FRANÇAISE

www.VickyCristina-Movie.com

À L'AFFICHE DÈS LE 19 SEPTEMBRE!

www.vivafilm.com

SÉLECTION OFFICIELLE  
FESTIVAL DES FILMS  
DU MONDE 2008

Folle de Dieu

Un film de  
Jean-Daniel Lafond

Avec Marie Tifo  
dans le rôle de  
Marie de l'Incarnation

www.ornf.ca/folle-de-dieu

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA CARTIER

EX-CENTRIS 3336, boul. Saint-Laurent, Mtl Billetterie (514) 847-2206 CINÉMA PARALLÈLE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

13 ANS+ À L'AFFICHE!

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« Une histoire de crime et de sexe, mais surtout d'amour et d'amitié. »  
—VOIR

« Intense, powerful feature debut (...) ultra intense drama »  
—Brendan Kelly - THE GAZETTE

« Pierre Rivard, un acteur qui se fait trop rare »  
—Océane Trumbly, LE DEVOIR

« Valse du coeur et des corps (...) se distingue par une volonté de traquer la vérité »  
—Marc André Lussier, LA PRESSE

« Attachant et prometteur (...) mentions spéciales à l'excellent Pierre Rivard et au jeune Keven Noël (...) film convaincant, aidé du jeu très juste des acteurs »  
—Maxime Demers, JOURNAL DE MONTREAL

« Rivard's antsy perf is winning »  
—VARIETY

« Un vrai ton, une vraie signature »  
—Rachel Haller, ICI Montréal

STEPHANE GÉHAM

PIERRE RIVARD KEVEN NOËL DÉBARY DESLAURIERS

EN PL3IN-CŒUR

13 ANS+ À L'AFFICHE!

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

# Dans les pas de Marie de l'Incarnation

## FOLLE DE DIEU

DOCUMENTAIRE

★★★

Réalisé par Jean-Daniel Lafond  
Avec Marie Tifo, Lorraine Pintal,  
Aline Apostolska, Soeur Gabrielle Noëlle  
et Marie Chouinard

## KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — C'est une histoire d'amour vraiment pas comme les autres. Pas du tout à l'eau de rose. Une romance qui se passe entre une femme et le Dieu qu'elle vénère à un point tel qu'elle quittera enfant et pays pour répondre à son appel.

Première missionnaire française au Canada, fondatrice du monastère des Ursulines de Québec en 1639, Marie de l'Incarnation, née Guyart, apparaît comme une religieuse exaltée, aux idéaux plus grands que natures. Pour l'incarner au Théâtre du Trident cet automne, Marie Tifo a dû partir à sa rencontre. Retracer le fil de sa vie pour la mieux cerner, la mieux comprendre.

C'est cette quête de sens qui a guidé Jean-Daniel Lafond dans la réalisation de *Folle de Dieu*. Pour prêter corps et vie à son documentaire, le cinéaste (et auteur de la pièce de théâtre *Marie de l'Incarnation ou la déraison d'amour*) a suivi pas à pas la comédienne sur les traces de son personnage. Parfois accompagnée de la metteuse en scène Lorraine Pintal, parfois seule à enfiler les chaussures de cette femme d'un autre âge mais d'une grande trempe, Marie Tifo débroussaille peu à peu le mythe Marie de l'Incarnation. En chemin, elle dépasse les préjugés qui, inévitablement, surgissent lorsqu'on apprend, par exemple, qu'en partant pour le Canada, la veuve de 33 ans a laissé derrière elle un fils de 12 ans. Un fils qu'elle n'a jamais revu, mais à qui elle



ONF

**La comédienne Marie Tifo a entrepris une longue démarche pour apprendre à connaître cette religieuse hors norme qu'était Marie de l'Incarnation.**

a écrit une correspondance fidèle et soutenue tout au long de sa vie. Ce sont ces écrits enflammés et dénués de toute pudeur qui, 400 ans plus tard, permettent de se faire une idée véritable de la femme qu'était cette religieuse hors normes.

Aidée de l'écrivaine Aline Apostolska, de la soeur Gabrielle Noëlle, de la chorégraphe Marie Chouinard, d'historiens, d'un éthicien et d'une musicologue, entre autres personnes-phares, Marie Tifo apprend qui était vraiment l'Ursuline qui a su se faire aimer des autochtones. Profondément habitée par la présence de celui qu'elle nomme son «divin époux» et avec lequel elle avait un

rapport spirituel presque charnel, la missionnaire avait trouvé son bonheur au Canada. Dans ce pays lointain au farouche climat nordique, son cœur se consumait d'amour pour Dieu. Elle en était folle. Complètement folle.

Densément documentée, la bobine de Lafond est bien faite. Portée par le talent de Marie Tifo, la religieuse prend une dimension humaine, devient un personnage palpable. Il faut aimer le genre, se sentir appelé par le sujet, mais le résultat est

somme toute intéressant. Si on a du mal à admettre pareil dévouement à Dieu, on en apprend quand même tout un chapitre sur la femme qu'était Marie de l'Incarnation. Plus fascinant encore: on voit de l'intérieur la démarche que peut embrasser une comédienne pour apprivoiser un personnage. Et on admet que si fou qu'il puisse paraître d'abord dans ses débordements religieux, ce personnage-là prend finalement forme humaine au fil de la démarche.



«Un film sur la force des femmes, leur capacité à rayonner, à se reconstruire et à renaître.»  
Metro (Paris)

«Un excellent film!»  
René Homier-Roy, Radio-Canada

«Des actrices remarquables.  
Un formidable moment d'émotion.»  
Première

«Un torrent de sentiments et une finale poignante qu'il faut se garder de révéler à ceux que l'on aime.»  
André Lavoie, Le Devoir

KRISTIN SCOTT THOMAS ELSA ZYLBERSTEIN

# IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME

UN FILM DE PHILIPPE CLAUDEL

www.ugcdistribution.fr

métropole

263818

À L'AFFICHE!

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

tous les jours: 12h55 - 15h25 - 18h55 - 21h25

GRAND GAGNANT DE LA COMPÉTITION OFFICIELLE DU FFM FESTIVAL DES FILMS DU MONDE  
• GRAND PRIX DU JURY  
• PRIX DU FILM CANADIEN LE PLUS POPULAIRE  
• PRIX DU FILM LE PLUS POPULAIRE TOUTES CATÉGORIES

★★★★★

« ON SORT DE LA PROJECTION EN ÉTAT DE RECUEILLEMENT  
COMME EN QUITTANT UN LIEU SACRÉ.

UN MAGNIFIQUE ODE À LA NOBLESSE DES INUITS, UNE FINE RÉFLEXION  
SUR LA TRANSMISSION ET LA FILIATION. »

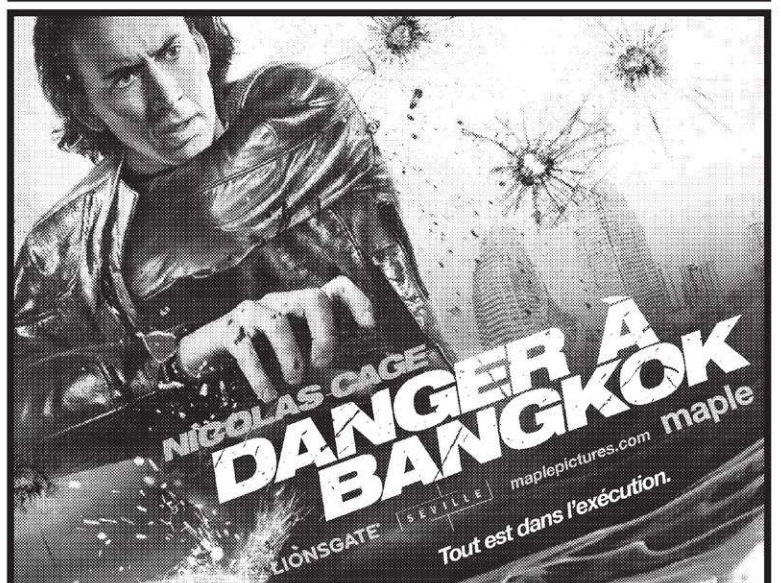
Manon Dumais, VOIR

« L'UN DES FILMS QUÉBÉCOIS LES PLUS PUISSANTS DE 2008 ! »

Brendan Kelly, THE GAZETTE



À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE  
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS



13 ANS PRÉSENTATION À L'AFFICHE!  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE LES CINÉMAS RGF-DRUMMONDVILLE CINÉMA GALERIES GRANBY  
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

# La comédie leur va si bien

LIRE ET DÉTRUIRE

COMÉDIE

★★★★½

Réalisé par Joel et Ethan Coen  
Avec Brad Pitt, Frances McDormand,  
George Clooney, Tilda Swinton, John  
Malkovich et Richard Jenkins

NORMAND PROVENCHER

QUÉBEC — La comédie noire a toujours été la force des frères Joel et Ethan Coen. *Fargo*, *The Big Lebowski*, *Arizona Junior*

sont des exemples probants. À la liste, il faut maintenant ajouter *Lire et détruire* (v.f. de *Burn After Reading*) où les deux frangins s'amuse à faire passer les deux plus grandes vedettes hollywoodiennes, Brad Pitt et George Clooney, pour de vrais têtes de noeux.

La découverte d'un cédérom supposé contenir des informations ultra-confidentielles de la CIA s'avère le déclencheur de cette comédie rocambolique dont les intrigues s'entremêlent pour notre plus grand bonheur.

Deux naïfs employés d'un centre d'entraînement de Washington (Brad Pitt et Frances McDormand) se mettront en tête de faire chanter le propriétaire de la disquette (John Malkovich), dépressif depuis son congédiement. Le cas échéant, il y a peut-être quelqu'un à l'ambassade russe qui peut être intéressé.

Rien n'ira comme prévu dans le plan du naïf duo. Surtout avec l'intervention inopinée dans l'affaire d'un ancien policier (George Clooney) et... amant de la femme du propriétaire de la disquette (Tilda Swinton). Même le patron de la CIA (Richard Jenkins) ne saura plus trop quoi penser de cette histoire, surtout avec les cadavres qui s'accumulent en cours de route.

On l'aura deviné, *Lire et détruire* ne se prend pas tellement au sérieux. Les frères Coen renouent avec un style qui leur va comme un gant, et où la singularité des personnages s'impose comme la matière première du scénario.

En prof de gym pas très futé, accro à son iPod, Brad Pitt décroche le rôle le plus drôle de sa carrière, alors que George Clooney est impayable dans la peau d'un obsédé sexuel paranoïaque qui passe ses temps libres à fabriquer dans son sous-sol un objet inusité dont on vous laisse la surprise...



ALLIANCE

Frances McDormand et Brad Pitt endossent des rôles dans lesquels le spectateur n'est pas habitué de les retrouver avec la nouvelle comédie noire des frères Joel et Ethan Coen, *Lire et détruire*.

Frances McDormand vole aussi le show, à la fois amusante et attendrissante en célibataire obsédée par son apparence et qui croit qu'une chirurgie esthétique lui permettra de trouver l'homme de sa vie sur les sites de rencontres. Sans oublier un

John Malkovich drôlement terrifiant. Les frères Coen ne triompheront pas aux prochains Oscars, comme l'an dernier avec *No Country for Old Men*, mais ils se payent une bonne partie de plaisir. Leurs fans aussi. (*Le Soleil*)

**La Tribune**

VOUS INVITENT À LA GRANDE PREMIÈRE DU FILM

JULIETTE BINOCHÉ ROMAIN DURIS FABRICE LUCHINI

ALBERT DUPONTEL FRANÇOIS CLUZET KARIN VIARD

# PARIS

UN FILM DE CEDRIC KLAPISCH

MELANIE LAURENT GILLES LELLOUCHE ZINEDINE SOUALEM JULIE FERRIER

**JEUDI 25 SEPTEMBRE À 19 H 15 À LA MAISON DU CINÉMA**  
(63 RUE KING OUEST, SHERBROOKE)

254728

**POUR PARTICIPER :** Remplir le coupon ci-joint et le poster à l'adresse indiquée • L'annonce sera publiée les 12 et 13 septembre 2008 • Le tirage aura lieu le 19 septembre 2008 • Les 100 gagnants recevront leur invitation par la poste • La valeur des prix est de 1000 \$ • Aucun achat requis • Les fac-similés ne sont pas acceptés • Règlements du concours disponibles chez Équinoxe Films.

CONCOURS « PARIS » Equinoxe Films - La Tribune  
505 Sherbrooke Est, suite 2401, Montréal, Qc H2L 4N3

NOM \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_

## LES GRANDS EXPLORATEURS

www.LesGrandsExplorateurs.com

GÉORGIE DU SUD - RUSSIE - SAHARA - ARMÉNIE  
AUSTRALIE - BRETAGNE - HIMALAYA - PROVENCE

**ABONNEZ-VOUS**  
et courez la chance de gagner un voyage pour 2 à MARRAKECH

(819) 820-1000  
www.LesGrandsExplorateurs.com

PRÉSENTÉ À :

SALLE MAURICE-O'BREADY  
CENTRE CULTUREL  
Université de Sherbrooke  
Salle Maurice-O'Bready  
Samedi 16h et 20h - STATIONNEMENT GRATUIT

PRÉSENTÉ PAR :

Groupe Investors club voyages cyberpresse.ca

Services Financiers Groupe Investors Inc.  
Cabinet de services financiers

Cet encadré dont vous rêvez. Nous vous y conduisons.

SUR LES CHEMINS DU MONDE

SAISON 2008 2009

# Une bonne idée et puis, plus rien

## THE WOMEN

COMÉDIE DRAMATIQUE

★★

Réalisé par Diane English  
Avec Meg Ryan, Annette Bening  
et Eva Mendes

### SONIA SARFATI

MONTRÉAL — Diane English a eu une bonne idée dans son processus d'adaptation du film de George Cukor (1939), lui-même basé sur la pièce de Clare Booth Luce (1936) dans son scénario. *The Women* serait avant tout l'histoire de deux amies qui «cassent» plutôt que celle d'un couple qui éclate après que monsieur ait trompé madame. Ainsi, la créatrice de la série *Murphy Brown*, qui fait là ses débuts (pas concluants, dommage) à la réalisation d'un long métrage, désireait que les spectateurs d'aujourd'hui se demandent si les deux copines se reconcilieraient alors que le public d'autrefois espérait que le couple en péril retrouverait la voie du «Ils furent heureux jusqu'à la fin des temps».

### Le ridicule ne tue pas

Bonne idée, mais si maladroitement exploitée qu'on se demande jusqu'à quand va durer ce supplice qui culmine par l'une des pires scènes d'accouchement vues au cinéma. De l'hystérie au cube, du ridicule qui ne tue (malheureusement) pas. On se croirait dans une *sit-com* gonflée pour le grand écran ou dans une mauvaise pièce de théâtre d'été et ce, pas seulement dans les dernières scènes.

Défendu, comme l'original, par une distribution entièrement féminine (les hommes n'apparaissent jamais à l'écran), *The Women* présente l'histoire de Mary (Meg Ryan, tellement liftée-botoxée qu'elle a de la difficulté à refermer la bouche), qui découvre que son mari la trompe avec une vendeuse de chez Sachs (Eva Mendes). Une bombe pour elle et pour ses copines, dont Sylvie (Annette Bening), rédactrice en chef de la revue *Cachet*, célibataire et sans enfants; Edie (Debra Messing), qui enfante à répétition; et Alex (Jada Pinkett Smith), écrivain et lesbienne.

Les réactions devraient être différentes selon les personnalités. C'est vrai pour Sylvie... qui va en venir à trahir Mary pour faire avancer sa carrière. Quant à Edie et Alex, on les voit si peu et si mal qu'elles ne sont que clichés. Comme ces autres «gros noms» que compte la distribution: Candice Bergen, Bette Midler et Carrie Fisher ne font que d'inutiles apparitions, dans des scènes aussi vides que caricaturales et plaquées.

En fait, le tout manque singulièrement de naturel (et ce n'est pas une allusion à la seule apparence de Meg Ryan). À part peut-être ce moment où Mary, sous le choc, sombre dans une orgie de... beurre trempé dans du chocolat en poudre et du su-



ALLIANCE

cre. Sympa. Le reste du temps, on sent les intentions plus ou moins abouties, et l'application maladroite d'une réalisatrice inexpérimentée. Ce qu'on ne sent pas, c'est la complicité en-

tre les personnages (on est loin de *Sex and the City!*) et les comédiennes. Dans une histoire ayant pour coeur l'amitié féminine, le problème est de taille. (*La Presse*)

Malgré la présence de comédiennes de haut calibre, dont Annette Bening, *The Women*, de Diane English, reste un film sympathique, sans plus.

SOIRÉE ENCAN  
FONDATION  
**cègép**  
de Sherbrooke

**Mardi 7 octobre 2008 à 17h30**  
Club de golf de Sherbrooke

Billet: 125\$  
Information: 819.564.6100  
cegepsherbrooke.qc.ca

**COPRÉSIDENTS D'HONNEUR**

**ÉRIC CHARRON**  
Président directeur général Les Laboratoires Shermont  
Membre du conseil d'administration de la Fondation Cègép de Sherbrooke

**MONIQUE VOYER RCA**  
Artiste peintre

**ARTISTES**

NANCY ASSELIN MADELEINE AUDETTE JACQUES BARBEAU RENÉ BAZIN CATHERINE BENOÎT ANDRÉE BERNIER GILLES BOSSÉ JENNIFER BROOK ALBERTO BUSCIO ISABELLE CARON DONALD CÔTÉ ALEX-MARTIN COURTEMANCHE JEAN-SÉBASTIEN DENIS CLÉMENTINE DESROCHERS ANIK DUBAERE DIANE DUBÉ NATHALIE GENDRON HENRIETTE GENEST ANNE-MARIE GIGUÈRE FRANCE GIONET ANDRÉ GOBEIL ARNAUD GOSSELIN RENÉ GUILLETTE PIERRE JEANSON	LOUISE LACOURSE LUCIE LEVASSEUR CÉLINE MAHEU LYDIA MALINOWSKI SARA PECK COLBY ANDRÉ PHILIBERT FRANCINE PROVENCHER HÉLÈNE RICHARD RENÉ RICHARD SUZANNE RICHER CLAUDETTE ROY RICHARD SÉGUIN JEAN-CLAUDE SIMARD JOCELYNE TÊTREULT LUIGI TIENGO FRANÇOISE VERMETTE DIONNE MONIQUE VOYER
---	---

**VINS**

ANTINORI TIGNANELLO, 2004  
JARNO COLLINE PESCARESI, 2002  
CHÂTEAU LÉOVILLE LAS CASES ST-JULIEN, 2001  
GUADO AL TASSO ANTINORI BOLGHERI, 2004  
CHÂTEAU D'YQUEM LUR SALUCES, 1989

EN COLLABORATION AVEC

Desjardins Caisse de Sherbrooke-Est	Desjardins Caisse de la Saint-François
SAO Raymond Chabot Grant Thornton	Bibliothèque GGC LIBRAIRIE • PAPETERIE
provigo	LaTribune TEKNIKA HIBA
CIMA Partenaire de génie	Sherbrooke TOYOTA
Productions Intégrées du Québec inc.	espace vital ARCHITECTURE

**LE VIEUX CLOCHER**  
Sherbrooke

1590, Galt O. Sherbrooke  
819.822.2102

**Magog**

64, Merry N. Magog  
819.847.0470

**Ce soir**

**Ariane Moffatt**

Première partie  
Marie-Pier Fournier

Vendredi et samedi 12 et 13 sept.

**Claude Dubois**

Vendredi et samedi 19 et 20 sept.

**Laurent Paquin**

Vend. et sam. 26 et 27 sept.

**Gilles Vigneault**

Vend. et sam. 3 et 4 oct.

**François Massicotte**

Vendredi et samedi  
17 et 18 octobre

www.vieuxclocher.com

La Tribune  
EstriePlus.com

Québec 106.1  
rock détenté  
tqs  
MUSIC CANADA  
2020 18

**LE VIEUX CLOCHER**  
Sherbrooke

1590, Galt O. Sherbrooke  
819.822.2102

**Ce soir**

**JONAS**

Samedi 13 septembre

**Marie-Chantal Toupin**

Samedi 27 septembre

**KAÏN**

Samedi 4 octobre

**Gilles Vigneault**

Sam. et dimanche 11 et 12 oct

**LES COWBOYS FRINGANTS**

Vendredi 14 novembre

www.vieuxclocher.com

Québec 106.1  
rock détenté  
tqs  
MUSIC CANADA  
2020 18



Avec *Diaporama*, son troisième album paru en 2005, Catherine Durand a trouvé un son qui lui collait davantage. Cette transition coïncidait avec la fin de son contrat chez Warner et la création de sa boîte de production, KatMusik. Sa carrière bien en main, la chanteuse revient avec *Coeurs migratoires*, avec lequel elle ancre ce qu'elle a installé.

**À l'écoute de ton disque, on a à la fois l'impression que tu assois ce que tu avais apporté avec *Diaporama*, soit le folk d'ambiance, presque country, mais que tu explores davantage...**

C'est la directive que je me suis donnée au départ. Je ne voulais pas refaire *Diaporama*, mais garder ce que j'avais créé, continuer dans la même veine et le pousser plus loin, en trouvant de nouvelles couleurs, de nouveaux sons. Le folk est donc encore plus planant, mais je crois avoir réussi à trouver



LA PRESSE. RÉMI LEMÉE

**CATHERINE DURAND**  
« Ce que j'écris est souvent autobiographique, mais je m'inspire aussi de ce qui m'entoure. »

l'équilibre.

***Diaporama* était mélancolique, mais *Coeurs migratoires*, encore plus. Cette impression vient de toi ou de ton environnement?**

Un peu des deux. Ce que j'écris est souvent autobiographique, mais je m'inspire aussi de ce qui m'entoure, et disons que les relations ont été tumultueuses pour plusieurs amis proches. Tout le monde semblait impliqué dans des histoires difficiles. Les chansons sont nées dans cette mouvance. J'ai pris ça un peu sur mes épaules, et comme une grosse éponge, cela a teinté mes chansons.

**Tu t'es risquée à composer pour des instruments classiques, comme le hautbois et le cor. Ce fut difficile?**

Avec les logiciels, c'est devenu plus facile. Je me suis amusée à faire un démo, je l'ai fait écouter à mes amis et ils ont voulu garder mes idées. Je n'étais pas sûre du tout, je n'ai jamais appris à arranger pour ce genre d'instruments, mais mon équipe me disait que, justement, mes idées étaient neuves.

— Steve Bergeron

**Tu signes presque tout l'album, sauf deux textes de Tristan Malavoy et Martine Coupal...**

Ce sont des coups de coeur. J'ai tellement aimé le texte de Tristan que j'ai voulu le garder pour le disque. Celui de Martine collait parfaitement à une mélodie que je venais d'écrire. On ne sent pas, en écoutant ces chansons, que ce n'est pas Catherine.

**Malgré les excellentes critiques de *Diaporama*, les radios n'ont pas fait beaucoup jouer ta musique. As-tu des attentes cette fois-ci?**

Non, et ce n'est pas grave. Radio-Canada me soutient beaucoup. À la radio commerciale, ce sont souvent les aspects financiers et les guerres de cotes d'écoute qui passent avant, et je ne sais pas si je cadre là-dedans. Ce que je trouve plat, c'est que Montréal dirige tout. Il n'y avait pas ça avant.

**Tu dédies l'album à la mémoire de Kristin Gerdur Gudmundsdottir. Qui est-ce?**

Une très bonne amie à moi, d'origine islandaise, et décédée récemment. Comme moi, elle est partie étudier un an en Allemagne. C'est là que nous nous sommes liées d'amitié. Dans mon deuxième album, il y avait des photos d'Islande, prises lorsque je l'ai visitée. Elle est partie beaucoup trop tôt.

— Steve Bergeron

CD

PALMARÈS

FRANCOPHONE

- 1 Félix Leclerc 2008  
Variés
- 2 Le Broco Show  
Annie Brocoli
- 3 Le tout premier jour  
Cindy Daniel
- 4 Éphémère  
Louise Forestier
- 5 Tous les sens  
Ariane Moffatt
- 6 Dubois par chœur (2cd)  
Claude Dubois
- 7 Smile  
Ima
- 8 Comme si de rien n'était  
Carla Bruni
- 9 Lever l'ancre  
Alfa Rococo
- 10 Dangereuse attraction  
Marie-Mai

NON FRANCOPHONE

- 1 Lost In The 80's  
The Lost Fingers
- 2 All Hope Is Gone  
Slipknot
- 3 Viva La Vida  
Coldplay
- 4 Soundtrack  
Mamma Mia
- 5 Block  
New Kids On The Block
- 6 The Fame  
Lady Gaga
- 7 Lax (Deluxe Edition)  
The Game
- 8 Rock N Roll Jesus  
Kid Rock
- 9 Recession  
Young Jeezy
- 10 Hard Candy  
Madonna

CRITIQUES

**JIPÉ DALPÉ**  
*Les préliminaires*

POP-ROCK  
★★★½  
Sphère Musique



**Jeu de séduction**

Jipé Dalpé a longtemps fait le poireau autour du pot avant de se décider à venir nous cruiser. Alors qu'on s'attendait à ce qu'il nous propose, comme premier rendez-vous, d'aller pleurnicher sur l'épaule de l'autre dans un tripot sombre, l'auteur-compositeur-interprète, qui ne traîne pas la réputation d'un bonhomme sourire, nous invite plutôt à une défonce sur la piste de danse. Le Sherbrookoïse, qui a flirté avec la victoire aux festivals de Granby et de Petite-Vallée, a trouvé son style *lo-fi* en courant, avec le réalisateur Éloi Painchaud, quelques lièvres à la fois; une pop atmosphérique à la Dumas, un rock ascendant disco à la Stefie Shock, et des arrangements vaporeux à la Yann Perreau, dont il partage le timbre de voix. Et il nous séduit. On y trouve plusieurs bons titres avec lesquels on a envie d'amorcer une relation stable: *On a fait que du vent*, *Défoncé*, *Drapeau blanc*. L'hésitation à nous engager nous prend à la lecture de certains textes, manquant de tonus et de maturité, comme celui de l'extrait radio *Dans l'azur*. On sent aussi dans ces préliminaires une précipitation qui se traduit par un manque de retenue dans l'interprétation vocale, expansive, du bachelier en trompette. Ce premier contact est parfois maladroit, souvent habile. Le lit est fait pour la suite des choses.

— Laura Martin

**METALLICA**  
*Death Magnetic*

HEAVY METAL  
★★★★  
Warner



**Retour en force**

Cracher, vilipender et mépriser Metallica est devenu un sport extrême très populaire auprès des fans de métal depuis l'album *Load* et, à plus forte raison, depuis la bataille que le groupe a mené contre Napster au tournant des années 2000. Les géants du métal continueront sans doute à encaisser les commentaires disgracieux après la sortie de *Death Magnetic*. Sauf qu'il sera difficile de percevoir ce fiel autrement que de la mauvaise foi crasse. Metallica vient de publier son meilleur album depuis le *Black Album* et son disque le plus authentiquement métal depuis... *And Justice For All*, l'un de ses chefs-d'oeuvre des années 1980. *Death Magnetic* revient à la base: des morceaux longs (sept des 10 chansons font plus de sept minutes), de multiples modulations, des guitares en béton et une vitesse de croisière époustouflante. Metallica n'a pas cherché à se réinventer. *Death Magnetic* n'est pas un disque original au sens strict du terme, ni le genre d'album qui ouvre une nouvelle voie à qui que ce soit. Metallica y a simplement retrouvé son essence et ses membres, leur créativité. Un gain énorme, si on repense à *St. Anger*. On appelle ça revenir en force. (*La Presse*)

— Alexandre Vigneault

**CATHERINE DURAND**  
*Coeurs migratoires*

FOLK CONTEMPORAIN  
★★★★  
Tandem.mu



**C'est beau**

*Coeurs migratoires* est la suite logique de *Diaporama*. Le folk de Catherine y plane comme jamais, agrémenté de touches country et bluegrass bien assises et totalement assumées (personne n'en doutera en écoutant *Peine perdue* et *Le temps presse*).

Pas jojo, toutefois, la galette. On voyage d'octobre à janvier, avec des images de glaciation, d'orages, de naufrages, de larmes filantes dans un ciel noir, sur pochette bleu acier. De la grosse et grande mélancolie, qui atteint son paroxysme avec *Perdue*, pièce arrache-larmes avec le désormais reconnaissable piano de Catherine Major.

On a envie de s'emmitoufler dans une grosse douillette bien chaude à l'écoute de ce disque enveloppant, un peu monolithique comme son prédécesseur, mais dont les particularités se dégagent après plusieurs révolutions. On s'y sent comme dans un pub de Home Depot: c'est beau. Ne serait-ce que pour la voix magnifique de Catherine.

Si les radios ne se déniaient pas cette fois-ci, il faudra d'ailleurs les poursuivre pour obstacle à l'épanouissement de la beauté.

— Steve Bergeron

## CRITIQUES

## SPEED RACER

FILM FAMILIAL

★★

Sortie: 16 septembre



D'Andy et Larry Wachowski. Avec Emile Hirsch, John Goodman, Susan Sarandon, Matthew Fox. (Général)

Ceux qui avaient à apprécier *Speed Racer* des frères Wachowski auraient dû s'y prendre quand le film passait au grand écran. Il perd des plumes en arrivant au petit parce que le principal atout de cette oeuvre, simpliste sur le plan du scénario, se trouvait dans l'expérience visuelle qu'elle procurait. À moins que l'on ait 10 ans tout au plus. Ou que l'on ait consommé un truc pour se mettre dans le mood psychédélique de ce *live-action cartoon*. Au programme, la famille Racer qui carbure à la course automobile même si l'aîné est mort dans un accident de voiture. Il a été remplacé sur les pistes par son frère Speed, qui est maintenant courtisé par un homme d'affaires malhonnête. Il faut dire qu'il y a de la magouille dans le beau monde du sport automobile! Une forme hyper originale, donc, au service d'un fond archi-banal. On est loin de *The Matrix*. (La Presse)

— Sonia Sarfati

## CONTRE-ENQUÊTE

DRAME POLICIER

★★

Sortie: 16 septembre



De Franck Mancuso. Avec Jean Dujardin, Laurent Lucas, Agnès Blanchot, Aurélien Recoing. (Général)

*Contre-enquête* part d'une idée forte. Un policier dont l'enfant a été assassinée vient à avoir davantage foi en l'homme arrêté pour le crime, qui se dit innocent, qu'en ses collègues qui ont mené l'enquête. Mais une bonne idée ne suffit pas à faire un bon film. Pas plus qu'un contre-emploi ne donne automatiquement un bon résultat. Jean Dujardin en père anéanti, en policier tourmenté, lui que l'on a connu dans la peau d'OSS-117 et de Brice de Nice, avait tout un mandat à remplir. Laissons-lui le bénéfice du doute, il aurait peut-être pu tirer son épingle du jeu s'il avait travaillé avec un réalisateur plus expérimenté. Ce n'est pas le cas de Franck Mancuso, ex-policier qui fait ses premières armes à la réalisation et a écrit des dialogues empesés, des situations lourdes visant à vous tirer les larmes de force. Ça ne marche pas comme ça. (La Presse)

— Sonia Sarfati

88 MINUTES  
AU BOUT DE LA ROUTE

SUSPENSE

★½

Sortie: 16 septembre



De Jon Avnet. Avec Al Pacino, Neil McDonough, Alicia Witt, Amy Brenneman. (13 ans +)

Encore une fois, une bonne idée de départ. Suivie par une « pochitude » totale. Al Pacino devrait effacer ce navet qu'est *88 minutes* de son C.V. La chevelure teinte en noir de jais et gonflée manière maman-des-années-60 (il y a de la peruke, des implants ou des rallonges là-dessous : c'est le principal mystère de ce film), l'ex-*Serpico* se fait ici psychiatre dont les lumières sont sollicitées pour évaluer l'état mental d'un criminel. L'un d'entre eux, tueur en série sadique que son témoignage a expédié dans le couloir de la mort, n'a jamais pris la chose. Est-ce lui qui, à quelques heures de son exécution, cherche à se venger du doc? Chose certaine, notre psy reçoit un coup de fil. Il te reste 88 minutes à vivre, chose. Commence une course contre la montre tirée par les cheveux (noir de jais ? vrais ou faux ?). Du grand, du beau, du vrai gâchis. (La Presse)

— Sonia Sarfati

PROCHAINES  
SORTIES

MARDI 16 SEPTEMBRE

## THE LOVE GURU

Comédie



## LE MONDE SELON MONSANTO

Documentaire

## MADE OF HONOR

Comédie

## FUGITIVE PIECES

Drame

## YOUNG@HEART

Documentaire

lasmart.ca



Véhicule le plus éconergétique de sa catégorie pour 2008<sup>11</sup>

## >> Toute nouvelle pour 2008.

Complètement redessinée. De A à Z. À partir de 14 990 \$\*.

Dotée d'un moteur à essence plus nerveux, d'une toute nouvelle transmission automatique pour chaque modèle, ainsi que de systèmes de sécurité actifs éprouvés et d'une cellule de sécurité tridion formant comme une forteresse de protection, la toute nouvelle smart fortwo vous procure encore plus de puissance, de plaisir et de tranquillité d'esprit. Rendez-vous dans le Centre smart le plus proche pour faire un essai routier.

smart fortwo pure coupé 2008

Mensualité	Acompte
182 \$**	2 100 \$**

Basé sur un bail de 36 mois

En plus, recevez un remboursement de 2 000 \$ grâce à la Remise écoAUTO<sup>1</sup>

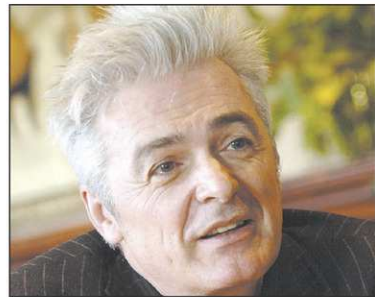
Mercedes-Benz de Sherbrooke 4787, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-2211

© smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada Inc., 2008. \*PDSF d'une nouvelle smart fortwo pure coupé 2008. \*\*Offre de location basée sur une smart fortwo pure coupé 2008 disponible uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit. 182 \$/par mois pendant 36 mois. Acompte de 2 100 \$ plus première mensualité, dépôt de garantie de 250 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 14 990 \$. Taux de location annuel de 6,5 %. Obligation totale : 8 782 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (8,20 \$/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation, d'immatriculation et d'assurance, ainsi que taxes et frais du RDPRM en sus. Dans les Centres smart participants. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre sujette à la disponibilité des véhicules et pouvant être annulée ou modifiée sans préavis. Détails dans un Centre smart. 11Basé sur les cotes de consommation de carburant publiées par Ressources naturelles Canada.

SPECTACLES

13 SEPTEMBRE

**JONAS**  
Vieux Clocher de Sherbrooke  
**GATINEAU ET EMPIRE ISIS ET MAÎTRE J**  
Téléphone Rouge  
**HAMLET**  
Turner Studio Theatre, Université Bishop's  
**DANIEL LAVOIE**  
Centre d'art de Richmond



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Daniel Lavoie

14 SEPTEMBRE

**IMPROVISATION AVEC L'ABORDAGE**  
Téléphone Rouge

16 SEPTEMBRE

**LES CONARDS À L'ORANGE - LES BÉBÉS REQUINS - HI JACK**  
Téléphone Rouge

18 SEPTEMBRE

**OCTOBER SKY**  
Téléphone Rouge

19 SEPTEMBRE

**RACHID BADOURI**  
Centre culturel de Drummondville



LA PRESSE, ARCHIVES

Rachid Badouri

EXPOSITIONS

**/ 40 ARTISTES PEINTRES ET SCULPTEURS DE L'ESTRIE**  
Maison de la culture de Dudswell  
Marbleton  
819 887-6093

**/ 64 SCULPTURES DE BOIS**  
Musée Louis-Émile-Beaugard  
Marbleton  
819 887-6093

**/ NATURE EXTRÊME**  
Musée de la nature et des sciences  
Sherbrooke  
819 564-3200

**/ COURTEPOINTES**  
Musée Colby-Curtis  
Stanstead  
819 876-7322

**/ LES DIEUX D'AIRAIN**  
Musée du bronze  
Inverness  
418 453-2101

**/ SHANGHAI: LA VIEILLE VILLE**

**Guy Tremblay**  
**/ UNI-FORMER**  
**/ COURTEPOINTES**  
Guilde des Trois Fleurs  
**/ AUTO-PORTRAIT:**  
**LA FACE CACHÉE D'EDGAR**  
**Carole Lebel**  
Musée Beaulne  
Coaticook  
819 849-6560

**/ LES SENTIERS DE LA FORÊT**  
**EXPO-PHOTOS JEUNES DES JARDINS**  
Parc historique de La Poudrière  
Windsor  
819 845-5284

**/ LES NAÏFS EN MUSIQUE**  
Musée international d'art naïf  
Magog  
819 843-2099

**/ PAYSAGES DES CANTONS ET DE CHARLEVOIX**  
**Mary Catharine (Minnie) Gill 1861-1946**  
Société d'histoire et de musée Lennoxville-Ascot  
819 564-0409

**/ PARURES DE FEMMES DES ANNÉES 1800 ET 1900**  
Bibliothèque Gisèle-Bergeron  
Arrondissement Brompton

**/ RÉTROSPECTIVE YVES TRUDEAU / TOM HOPKINS - TRAVERSER LE VISIBLE**  
Musée des beaux-arts de Sherbrooke  
819 821-2115

**/ MUTINERIES TRANQUILLES L'ART DES ANNÉES 50 AU QUÉBEC**  
Galerie d'art l'Union-Vie  
Drummondville  
819 477-5518, poste 255

**/ CLUB PHOTO DE SHERBROOKE**  
Bibliothèque municipale de Sherbrooke

**/ CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARDOISE**  
Richmond  
819 826-3313



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

VOUS VOULEZ VOIR ?

**Exposition: La génétique hédoniste**

**Artiste:** la céramiste brésilienne Ilca Barcellos

**Parcours:** Biologiste de formation, Ilca Barcellos s'est intéressée à la sculpture après sa retraite de l'enseignement en 2005. Elle y mêle à la fois son intérêt pour la biologie et la céramique émaillée.

**Démarche:** Par leur nombre et leurs formes organiques, les oeuvres de cette artiste symbolisent l'abondance et la fertilité. Propres à l'univers fantasmagorique d'Ilca Barcellos, des créatures empruntent des caractéristiques aux mondes animal et végétal. Ils évoquent un univers de rêves, de désirs et d'aspirations.

**Activités:** Rencontre avec cette artiste en résidence en semaine sur rendez-vous. Elle accueillera également les visiteurs lors des Journées de la culture, les 20, 21, 27 et 28 septembre. Un atelier sera offert les 3 et 4 octobre sur réservation.

**Lieu:** À la Maison des arts et de la culture de Brompton jusqu'au 5 octobre.

**/ LA GÉNÉTIQUE HÉDONISTE**

Ilca Barcellos  
Maison des arts et de la culture de Brompton  
819 846-1122

**/ LORRAINE LÉVESQUE**

Bibliothèque municipale d'Asbestos  
819 879-7263

**/ EMPREINTE**

**Roger Proulx, photographe**  
Le P'tit Bonheur de Saint-Camille  
819 828-2664

**/ CARTES POSTALES DE LA VILLE DE COATICOOK ET ENVIRONS**

Société d'histoire de Coaticook

**/ À LA CROISÉE DE L'ART ET DE LA MÉDECINE**

Galerie d'art Foreman, Université Bishop's

LIVRES

**DARASSE / ZIDROU**

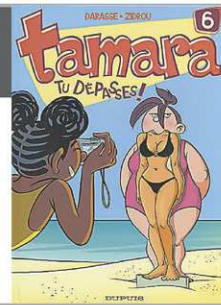
*Tamara (T6): Tu dépasses!*

BANDE DESSINÉE

Dupuis

★★★

44 planches couleurs



**L'anti-Nombril**

Tamara traverse l'Eldor-Ado comme n'importe quelle jeune fille de son âge. Bonjour aux cheveux gras, aux boutons d'acné et aux premières menstruations. Mais ses crises d'identité et ses quêtes amoureuses, jamais simples à cet âge, se compliquent par ses formes généreuses de 84 kg. Tout à l'opposé des canons de beauté de la télé-réalité, Tamara subit les moqueries d'usage

à l'école.

Pour ajouter au tableau, les parents de Tamara sont séparés. Narcissique à plein, son père en rajoute une couche avec des oublis réguliers d'anniversaire et des demandes pour réduire ses temps de garde.

La vie de Tamara est un enfer? Pas du tout.

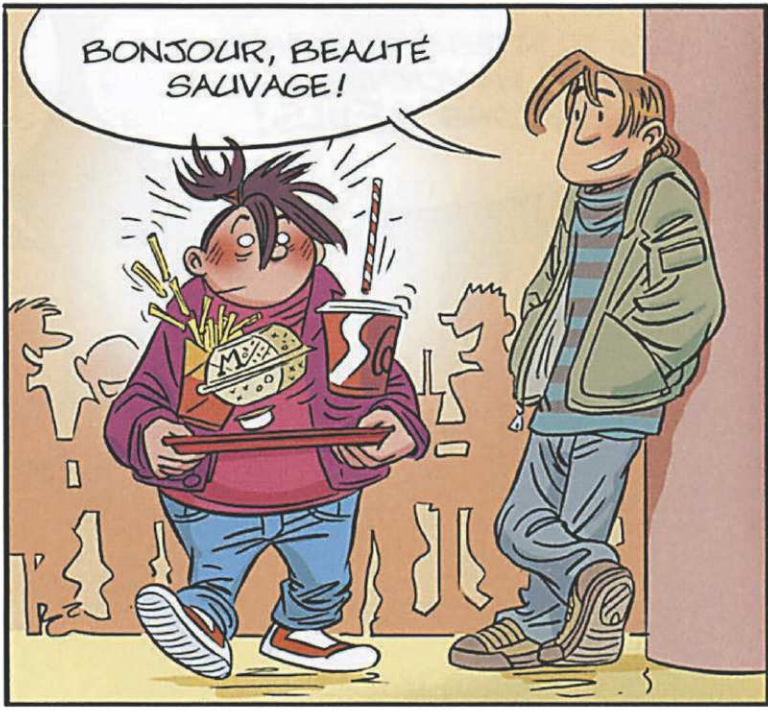
Car la famille recomposée de Tamara s'avère un océan de tendresse : sa mère est tombée en amour avec un musicien brési-

lien, lui-même père d'une petite fille. À eux quatre, ils cultivent le bonheur, les petits plaisirs et l'autodérision.

Véritable antidote à la déprime, l'univers joyeusement multiethnique créé par Darasse et Zidrou donne un irrésistible goût à la vie. Avec une grande foi envers le genre humain, il réussit à nous faire sourire de nos petits et grands drames quotidiens. Il nous permet même de petites revanches.

Si Tamara fréquentait la même école que les *Nombrils* — les héroïnes de Delaf et Dubuc — probablement qu'elles ne se connaîtraient pas. Pourtant, elles vivent dans le même monde. Mais Tamara s'en sortira mieux, on en est sûr.

— André Larocque



À NOTER

La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrookeuse sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

BABYLON A. D.

**Babylon A. D.**  
Film d'action de Mathieu Kassovitz, avec Vin Diesel, Michelle Yeoh et Gérard Depardieu. Dans un futur proche, dans un monde ravagé par la guerre, en proie à l'anarchie et aux intégrismes de tous ordres, le mercenaire hugo Cornelius Toorop est chargé d'escorter de la Russie au Canada une jeune fille se prénommant Marie. Malheureusement, au cours de leur périple, il va découvrir que celle-ci transporte en elle un virus capable d'anéantir la race humaine. (13 ans et plus)

92 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h, 15 h 25, 19 h 15, 21 h 45  
Maison du cinéma: v. f. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 40

LE BANQUET

Drame de Sébastien Rose, avec Raymond Bouchard, Benoît McGinnis et Alexis Martin. Professeur aussi passionné que désabusé, Bertrand est projeté dans une situation qui confronte toutes ses craintes. Jean-Marc, le recteur, n'a qu'une idée en tête: étouffer la contestation étudiante et développer toujours plus son université. Louis-Ferdinand, leader étudiant, est tiraillé entre les aspirations des étudiants et les siennes. Natacha veut refaire sa vie, mais très vite, son passé la rattrape. Gilbert, âme perdue, fréquente l'université sans vraiment savoir pourquoi. Quand il trouvera, ce sera trop tard. (13 ans et plus)

95 min ★★½

Maison du cinéma: v. f. 13 h 5, 15 h 35, 19 h 5, 21 h 35

BIENVENUE CHEZ LES CH'TIS

Comédie de Dany Boon, avec Kad Merad, Dany Boon et Zoé Félix. Philippe Abrams est directeur de la poste de Salon-de-Provence. Ayant fraudé afin d'obtenir une mutation sur la Côte d'Azur, il est démasqué et muté à Bergues, petite ville du Nord. Pour les Abrams, sudistes pleins de préjugés, le Nord, c'est l'horreur, une région glacée, peuplée d'êtres rustres, érucant un langage incompréhensible, le «cheutim». À sa grande surprise, il découvre un endroit charmant. (Général)

106 min ★★

Maison du cinéma: 13 h 10, 15 h 25, 19 h 10, 21 h 25

LA BUNNY DU CAMPUS

**The house Bunny**  
Comédie de Fred Wolf, avec Anna Faris, Emma Stone et Rumer Willis. Une Bunny Girl, virée du manoir dans lequel elle travaille, devient la doyenne de la confrérie la plus fêtarde d'un campus universitaire. (Général)

97 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 10, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 20  
Maison du cinéma: v. f. 13 h 10, 15 h 35, 19 h 10, 21 h 35

Cinéma Magog: v. f. samedi et dimanche 13 h, 15 h 10, 19 h, 21 h 10; lundi à jeudi 19 h, 21 h 10

CE QU'IL FAUT POUR VIVRE

Drame de Benoît Pilon, avec Natar Ungalaaq, Éveline Gélinas et Paul-André Brasseur. Au début des années 1950, Tivii, un chasseur inuit atteint de tuberculose, est déraciné



SÉVILLE

Le nouveau film d'action **Danger à Bangkok**, avec Nicolas Cage en vedette, a pris la tête d'un box-office nord-américain particulièrement anémique, avec seulement 7,8 millions de dollars de recettes le week-end dernier. Ce remake d'un film thaïlandais bourré de coups de feu et de poursuites a pris de justesse l'avantage sur la comédie d'action **Tonnerre sous les tropiques**.

et transporté dans un sanatorium de Québec pour se faire soigner. Affaibli, il doit en plus faire face aux conséquences de son arrachement: séparé de ses proches, incapable de communiquer dans une langue inconnue, confronté à une culture dont il ne connaît rien, et surtout, qui ne connaît rien de la sienne. Démoralisé, Tivii décide de se laisser mourir et devient son pire ennemi. Un ennemi que l'infirmière Carole combattra avec toute la force de sa détermination. (Général)

102 min

Maison du cinéma: 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25

LE CHEVALIER NOIR

**The Dark Knight**  
Film d'action de Christopher Nolan, avec Christian Bale, Heath Ledger et Morgan Freeman. Batman aborde une phase décisive de sa guerre contre le crime. Avec l'aide du lieutenant de police Jim Gordon et du procureur Harvey Dent, Batman entreprend de démanteler les dernières organisations criminelles qui infestent les rues de sa ville. L'association s'avère efficace, mais le trio se heurte bientôt à un nouveau génie du crime qui répand la terreur et le chaos dans Gotham: le Joker. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)

152 min ★★½

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 50, 15 h 45, 20 h  
Maison du cinéma: v. f. samedi et dimanche 18 h 30, 21 h 20; lundi à jeudi 12 h 30, 15 h 20, 18 h 30, 21 h 20

COURSE À LA MORT

**Death Race**  
Film d'action de Paul W. S. Anderson, avec Jason Statham, Joan Allen et Tyrese Gibson. Un prisonnier champion de course automobile, Jensen Ames, doit ressortir victorieux d'une course importante s'il veut gagner sa liberté. En conduisant une voiture équipée de mitrailleuses, de lance-flammes et lance-grenades, l'homme désespéré détruira tout sur son chemin pour gagner au sport le plus tordu sur la Terre. (13 ans et plus)

111 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 15, 15 h 45, 19 h 10, 21 h 30  
Maison du cinéma: v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30  
Cinéma Magog: v. f. samedi et dimanche 13 h, 15 h 15, 19 h, 21 h 15; lundi à jeudi 19 h, 21 h 15

DANGER À BANGKOK

**Bangkok Dangerous**  
Film d'action d'Oxide Pang Chun et Danny Pang, avec Nicolas Cage, James With et Charlie Yeung. Joe, un tueur professionnel sans scrupules, atterrit à Bangkok afin d'exécuter quatre contrats pour le compte d'un chef mafieux nommé

Surat. Petit à petit, il est gagné par la beauté capiteuse de la ville, au point de remettre en question son mode de vie, son isolement et la prudence qui lui a jusque-là permis de rester en vie. (13 ans et plus)

100 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 5, 15 h 35, 19 h, 21 h 40  
Maison du cinéma: v. f. 13 h 10, 15 h 30, 19 h 10, 21 h 30

EN PLEIN COEUR

Drame de Stéphane Géhami, avec Pierre Rivard, Bénédicte Décaré et Julie Deslauriers. Benoît et Jimi, un grand gars et un petit homme, deux écorchés qui cherchent à être aimés, comme tout le monde. Sauf que ces deux-là volent des Jeeps pour un réseau et que Benoît a 32 ans et Jimi... 14. Benoît, voleur d'autos émérite et amoureux compulsif, va de fille en fille sous le regard jaloux de Jimi qui le voudrait tout pour lui. (13 ans et plus)

109 min ★★½

Maison du cinéma: v. f. 12 h 55, 15 h 35

FILM CATASTROPHE

**Disaster Movie**  
Comédie parodique d'Aaron Seltzer et Jason Friedberg, avec Carmen Electra, Matt Lanter et Michelle Lang. Pendant une seule soirée, un groupe se retrouve bombardé par plusieurs catastrophes naturelles et évènements surprenants. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)

88 min ★½

Cinéma Galaxy: v. f. 15 h 30, 21 h 35

FOLLE DE DIEU

Drame de Jean-Daniel Lafond, avec Marie Tifo, Lorraine Pintal et Dominique Deslandres. Le récit de la passion liant une Marie de l'Incarnation à Dieu, pour lequel elle va abandonner son fils et son pays, la France, pour venir fonder les Ursulines à Québec. Éducatrice, bâtisseuse, elle contribue grandement à établir une relation très ouverte avec la population amérindienne.

80 min ★★

Maison du cinéma: v. f. 13 h, 15 h 20, 19 h, 21 h 20

IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME

Drame de Philippe Claudel, avec Kristin Scott Thomas, Elsa Zylberstein et Laurent Grévill. Pendant 15 ans, Juliette n'a eu aucun lien avec sa famille qui l'avait rejetée. Alors que la vie les a violemment séparées, elle retrouve sa jeune soeur, Léa, qui l'accueille chez elle, auprès de son mari Luc, du père de celui-ci et de leurs fillettes. (Général)

117 min ★★

Maison du cinéma: v. f. 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25

LIRE ET DÉTRUIRE

**Burn After Reading**  
Comédie d'espionnage d'Ethan et Joel Coen, avec Brad Pitt, George Clooney et John Malkovich. Un agent de la CIA oublie des documents importants dans le casier d'une salle d'entraînement. Linda et son collègue Chad décident de vendre ces précieuses informations au plus offrant. (13 ans et plus)

96 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 45, sauf mercredi 15 h 30, 19 h, 21 h 45  
Maison du cinéma: v. o. a. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 40; v. f. 13 h 15, 15 h 45, 19 h 15, 21 h 45

MEURTRE LÉGITIME

**Righteous Kill**  
Drame policier de John Avnet, avec Robert de Niro, Al Pacino et Donnie Wahlberg. Deux vétérans détectives de New York travaillent pour identifier le lien possible entre un meurtre récent et une cause qu'ils croyaient avoir résolue des années plus tôt. Est-ce qu'il y a un tueur en série en liberté et ont-ils mis la mauvaise personne derrière les barreaux? (13 ans et plus)

101 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 5, 15 h 35, 19 h 10, 21 h 50, sauf mercredi 15 h 35, 19 h 10, 21 h 50  
Maison du cinéma: v. f. 13 h 5, 15 h 20, 19 h 5, 21 h 20

MIROIRS

**Mirrors**  
Film d'horreur d'Alexandre Aja, avec Kiefer Sutherland, Amy Smart et Paula Patton. Un ancien policier, forcé de démissionner de son travail après un accident ayant coûté la vie de son associé, travaille à présent comme veilleur de nuit dans un grand magasin brûlé et abandonné. Seuls quelques miroirs ont survécu aux flammes. Il réalise que ceux-ci cachent un horrible secret qui les menace, lui et sa famille. (13 ans et plus)

111 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 5, 15 h 40, 18 h 55, 21 h 40, sauf lundi 13 h 5, 15 h 40, 18 h 55  
Maison du cinéma: v. f. 18 h 55, 21 h 35

LA MOMIE: LA TOMBE DE L'EMPEREUR DRAGON

**The Mummy: Tomb of the Dragon Emperor**  
Film fantastique de Rob Cohen, avec Brendan Fraser, Jet Li et Maria Bello. Rick O'Connell et les siens livrent un combat sans merci à l'empereur Dragon. Des catacombes de la Chine antique aux sommets de l'Himalaya, l'explorateur intrépide, son jeune fils Alex, sa

femme Evelyn et son beau-frère Jonathan affronteront la Momie ressuscitée du plus cruel conquérant de Chine. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)

112 min

Cinéma Galaxy: v. f. 19 h 5, 21 h 20

QUATRE FILLES ET UN JEAN 2

**Sisterhood of the Traveling Pants 2**  
Comédie de Sanaa Hamri et Christine A. Sacani, avec Alexis Bledel, America Ferrera et Blake Lively. Carmen, Bridget, Lena et Tibby sont quatre jeunes femmes qui se connaissent depuis toujours. Mais cet été, pour la première fois, elles seront séparées pour différentes raisons. Avant de se quitter, elles achètent ensemble une paire de jeans qu'elles décident de se partager, chacune la portant une semaine pour ensuite l'envoyer par la poste à la prochaine, convaincues que le vêtement leur portera chance. (Général)

120 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 55, 15 h 40, 18 h 45, 21 h 30

STAR WARS: LA GUERRE DES CLONES

**Star Wars: The Clone Wars**  
Film d'animation de Dave Filoni. La guerre des clones fait rage entre les Séparatistes et le République galactique. Lorsque le fils de Jabba le hutt est kidnappé par un groupe de rebelles, deux Jedi sont chargés de l'enquête. Anakin Skywalker et Obi-Wan Kenobi partent en quête de réponses: où est le fils de Jabba et qui est le chef du mystérieux groupe de rebelles? (Général)

99 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 15, 15 h 35

TONNERRE SOUS LES TROPIQUES

**Tropic Thunder**  
Comédie de guerre de Ben Stiller, avec Ben Stiller, Jack Black et Robert Downey Jr. Cinq comédiens partis pour tourner un film de guerre, se retrouvent dans un camp d'entraînement militaire pour suivre une préparation au combat, en plein conflit. (13 ans et plus)

107 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h, 19 h  
Maison du cinéma: v. o. a. 13 h 5, 15 h 40, 19 h 5, 21 h 40

VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE

**A Journey To The Center of The Earth**  
Film d'aventures d'Eric Brevig, avec Brendan Fraser, Josh Hutcherson et Anita Briem. Lors d'une expédition en Islande, un scientifique et son neveu sont bloqués dans une caverne après une tempête. Ils se rendent bien vite compte que le seul chemin sûr qui s'offre à eux mène vers le centre de la Terre. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)

92 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 10, 15 h 20, 19 h 5, 21 h 25  
Maison du cinéma: v. f. samedi et dimanche 13 h 20, 15 h 20  
Cinéma Magog: v. f. samedi et dimanche 13 h, 15 h 10, 19 h, 21 h 10; lundi à jeudi 19 h, 21 h 10

THE WOMEN

Comédie dramatique de Diane English, avec Annette Bening, Meg Ryan et Eva Mendes. Mary est mariée à Stephen haïnes, un homme d'affaire new-yorkais. Fidèle à son époux et mère d'une fillette, elle est entourée d'amies, dont la comtesse DeLave et Myriam Aarons, qui savent quelque chose qu'elle ignore: son mari la trompe avec Crystal Allen, une vendeuse arriviste.

114 min

Maison du cinéma: v. o. a. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30

Note: les horaires de cinéma sont sujets à changement.

# Art-Circuit

NEUVIÈME ÉDITION

Dimanche  
**28 septembre 2008**  
Centre-ville  
de Sherbrooke

... que du matériel neuf  
par 60 jeunes Sherbrookoïses

Un circuit culturel en trois temps

Des **11h** (Accessible jusqu'à 17 h)  
Galerie Horace / 14, rue Albert  
**ARTS VISUELS**

**13h** Théâtre Léonard-Saint-Laurent  
(200, rue Peel - Séminaire de Sherbrooke)  
**ARTS de la SCÈNE**

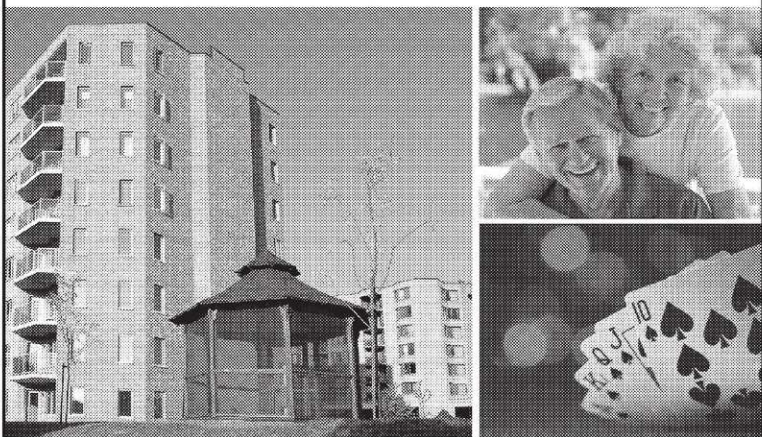
**16h** Théâtre Granada  
(53, rue Wellington Nord)  
**ARTS de la SCÈNE**

Billetterie  
**819 565-5656**

Info : 819 820-0236  
[www.summum.com.qc.ca](http://www.summum.com.qc.ca)

Logos: Sherbrooke, CFLX, énergie 106.1, SLMMMLM, Québec

## VILLA DE L'ESTRIE résidence pour retraités



## Tournoi de bridge Jeudi 18 septembre dès 19h00

En collaboration avec le Club de Bridge de Sherbrooke

Tarif | 5\$  
Plusieurs prix de présence sur place !

Pour plus d'infos ou pour réserver  
**(819) 823.1123**  
3320 rue Des Chênes

Membre de l'ARCPQ

Un monde d'attentions | [www.residencesallegro.com](http://www.residencesallegro.com)

## David Gilmour ne veut pas faire revivre Pink Floyd

THE ASSOCIATED PRESS

LONDRES — Le guitariste et chanteur David Gilmour est désolé de décevoir les admirateurs de Pink Floyd, mais il préfère les prévenir qu'il ne souhaite pas faire revivre le groupe légendaire, préférant de loin la poursuite de sa carrière solo.

Les espoirs des fans avaient été avivés après la performance de Pink Floyd au concert bénéfice *Live 8* à Londres, en 2005.

C'était la première fois en près d'un quart de siècle que Gilmour et le bassiste et chanteur Roger Waters partageaient la même scène, et l'atmosphère était électrique. Mais une fois fut suffisant, a soutenu cette semaine David Gilmour. «Le spectacle en soi était excellent, vraiment réjouissant, a affirmé le guitariste et chanteur de 62 ans. Les répétitions étaient moins plaisantes. Elles m'ont convaincu que ce n'était pas une expérience

que je souhaitais répéter trop souvent.»

David Gilmour aurait une relation plutôt tendue avec Roger Waters, qui a quitté Pink Floyd en 1985.

«Je crois pouvoir dire sans hésitation que je ne prendrai part à aucune tournée ou album de Pink Floyd, a lancé David Gilmour. Ce n'est pas dû à de l'animosité. C'est seulement que je l'ai déjà fait, je sais de quoi il en retourne.»

### EN BREF

## Nouveau chœur au Centre d'arts Orford

Le Chœur du Centre d'arts Orford est à la recherche de choristes expérimentés, sopranos, altos, ténors et basses, pour interpréter des oeuvres a cappella, de la Renaissance à nos jours, écrites par des compositeurs tels que Passereau, Josquin des Prez, Arcadelt, Farmer, Isaac, Vaughan Williams, Finzi et Pärt. Les répétitions auront lieu tous les lundis à 13 h 30 au pavillon Charles-Leblanc.

Le Chœur du Centre d'arts Orford a été fondé au printemps par Maude Fréchette-Gagné. Diplômée de l'Université McGill en avril 2005, elle détient une maîtrise en direction chorale et dirige l'ensemble vocal la Diligence, à Stukely-Sud. Pour tout renseignement, composez le 819 569-5395.

— Steve Bergeron

## Découvrir la musique symphonique au Musée Laurier

VICTORIAVILLE — Le conservateur du Musée Laurier, Richard Pedneault, invite la population à une formation intitulée «À la découverte de la musique symphonique» qui se tiendra à la Maison Fleury, tous les mardis soirs, du 23 septembre au 11 novembre.

Pour l'occasion, le compositeur, docteur et professeur d'université Antoine Padilla fera découvrir aux participants comment utiliser la musique des grands compositeurs. Il démystifiera la musique symphonique afin de la rendre accessible à ceux et celles qui voudraient s'en servir pour leur développement personnel et leur bien-être.

Selon M. Padilla, la musique entraîne dans son sillage une force qui peut influencer notre vie quotidienne. Elle apporte, entre autres, pour qui sait s'en servir, bonheur et réconfort.

Le spécialiste abordera les sujets de la beauté, de la découverte et du savoir écouter dans le cadre d'une formation qui s'adresse à tous et ne requiert aucun préalable. Pour plus d'informations ou pour réserver sa place, il est nécessaire de téléphoner au 819 357-8687.

— Yanick Poisson

## LE THÉÂTRE GRANADA

Salle Sylvio-Lacharité

53, rue Wellington Nord, Sherbrooke

**ARIANE MOFFATT**  
« TOUS LES SENS »  
LE VENDREDI 10 OCTOBRE À 20 H 30

**SAM ROBERTS BAND**  
présenté par  
**GROUPE SPECTACLES GILLET**  
LE LUNDI 20 OCTOBRE À 20 H

**HOMMAGE À GREASE**  
(AVEC SIÈGES RÉSERVÉS)  
LE SAMEDI 25 OCTOBRE À 20 H 30

**HEDLEY**  
PREMIÈRE PARTIE :  
**CREATURE**  
LE DIMANCHE 26 OCTOBRE À 19 H

**BIA « NOCTURNO »**  
(AVEC SIÈGES RÉSERVÉS)  
LE VENDREDI 7 NOVEMBRE À 20 H 30

**RICHARD SÉGUIN**  
« LETTRES OUVERTES »  
(AVEC SIÈGES RÉSERVÉS)  
LE VENDREDI 14 NOVEMBRE À 20 H 30

**PASCAL PICARD BAND**  
LE VENDREDI 21 NOVEMBRE À 20 H 30

**CLÉMENCE DESROCHERS**  
« CLÉMENCE CHANTE SES CLASSIQUES »  
(AVEC SIÈGES RÉSERVÉS)  
LE MERCREDI 26 NOVEMBRE À 20 H

[www.theatregranada.com](http://www.theatregranada.com)

Collaboration **LaTribune**

**BILLETTERIE :**  
**819 565-5656**

LIVRES

CRITIQUE

GRAHAM MASTERTON

Le diable en gris

ROMAN JEUNESSE

★★★

Milady  
14 ans et plus



Decker n'a d'autres choix que de suivre ses rêves et de croire aux visions de la petite Sandra.

Graham Masterton, né à Édimbourg en 1946, est l'un des auteurs d'horreur et de suspenses les plus renommés dans le monde. Il s'inscrit dans la veine des Stephen King, Dean Konntz et James Herbert. Il a écrit plus de 35 romans de terreur et de suspense. De plus, il a été rédacteur en chef chez *Penthouse*.

L'intrigue dans *Le Diable en gris* est bien ficelée et les personnages sont riches. Il manie très bien le suspense, le surréel et l'histoire. Il signe ici un roman captivant qui saura vous tenir en haleine jusqu'à la dernière ligne.

— Amélie Bibeau, (collaboration spéciale)

Un tueur invisible

Decker McKenna, enquêteur policier, est-il en train de devenir fou? D'abord, il fait des rêves plus vrais que nature et se réveille les pieds en sang et le visage bariolé. Mais pire encore, il lui arrive de voir sa fiancée, assassinée, se promener devant lui et de l'entendre chanter. Mais encore, il y a tous ses meurtres étranges, qui sont perpétrés par un assassin invisible. Oui, vous avez bien lu, invisible... Par chance, une jeune fille arrive à voir l'Homme-Très-Effrayant, mais elle a 14 ans et elle est trisomique. Rien de bien sérieux. Surtout que sa description est des plus étranges : il s'agirait d'un soldat d'une armée secrète d'une autre époque. Toutefois, les preuves se font rares et

LA VIE CULTURELLE EN ESTRIE

Découvrez-la, à chaque jour dans

La Tribune

YVON DESCHAMPS  
JUDI RICHARD

26 et 27 septembre  
20 h



SWEET

CHARITY  
1<sup>er</sup> octobre, 20 h



BOOM

DESJARDINS  
3 octobre, 20 h

**Passport Jeunesse**  
Automne 2008

Nous t'offrons:  
4 spectacles  
+ 6 films  
= 10 activités!

**A la pièce :**  
• 3 \$ enfant et 4 \$ adulte pour un film  
• 6 \$ enfant et 7 \$ adulte pour un spectacle

**En abonnement :**  
• 12 \$ pour l'enfant de moins de 14 ans  
• 18 \$ pour l'adulte-accompagnateur

Desjardins  
Conjuguer avoirs et être

Centre culturel SHERBROOKE

La Tribune

La billetterie est généralement ouverte de 12 h à 21 h du lundi au samedi et au moins 1 heure avant l'activité le dimanche.

Le stationnement est GRATUIT!

21 septembre, à 10 h et 13 h  
Horton entend un qu!  
Film (86 minutes)

28 septembre, à 14 h  
Petite Jacinthe en vacances  
Spectacle (60 minutes)

5 octobre, à 10 h et 13 h  
Wall-E  
Film (98 minutes)

12 octobre, à 10 h et 13 h  
Un été sans point ni coup sûr  
Film (104 minutes)

26 octobre, à 16 h  
Il était trois fois  
Dynamo Théâtre  
Spectacle (55 minutes)

2 novembre, à 10 h et 13 h  
Astérix aux Jeux Olympiques  
Film (117 minutes)

16 novembre, à 10 h et 13 h  
Kung Fu Panda  
Film (92 minutes)

30 novembre, à 10 h et 13 h  
Film Club Optimiste  
Film

9 novembre, à 14 h  
Les Flaques PPS Danse et Théâtre  
Bouches Décousues  
Spectacle (50 minutes)

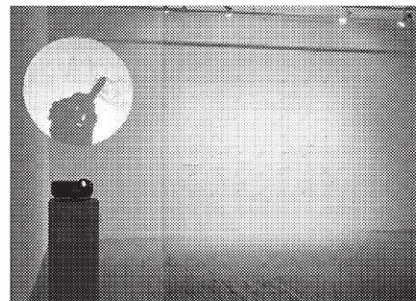
7 décembre, à 14 h  
La tournée dans le sous-sol  
Les Petites tonnes  
Spectacle (60 minutes)

Galerie d'art  
du Centre culturel

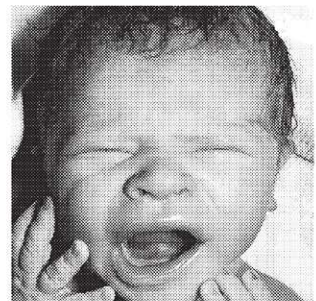
À la croisée de l'art et de la médecine/  
At the Crossroads of Art and Medicine

Du 10 septembre au  
13 décembre 2008

À la Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, à la Galerie d'art Foreman de l'Université Bishop's, et sur le site extérieur du campus de la santé de l'Université de Sherbrooke.



Annie Thibault, Approvisionnement fugace, 2001. Vidéo, projection lumineuse, graphite, aquarelle et panneau acrylique, 182 x 91 cm.



Philippe Bazin, Nés, 1998, 37 tirages argentiques contrecollés sur aluminium, 37 (46 x 46 cm). Courtoisie de la Galerie Anne Barrault. 2623563

Centre culturel SHERBROOKE

Billetterie 819 820-1000



AVEC DEATH MAGNETIC

# Metallica exhume ses vieilles muses

AGENCE FRANCE-PRESSE

LOS ANGELES — «Si c'est trop fort, c'est que vous êtes trop vieux»: après cinq ans de hiatus, les quadragénaires de Metallica sortent un album de «metal» sans concessions qui pourrait les réconcilier avec leurs admirateurs de la première heure, désemparés par de récents errements.

*Death Magnetic*, disponible depuis hier dans le monde entier, marque un retour des quatre Californiens à leurs racines, notamment l'album *Master of Puppets* (1986), salué comme le sommet de leurs 25 ans de carrière.

Le producteur Rick Rubin, réputé avoir relancé la carrière de Johnny Cash à la fin de sa vie, a raconté qu'il avait demandé aux

membres de Metallica d'écrire leurs nouvelles chansons comme s'ils étaient des débutants et souhaitaient décrocher un contrat.

«L'exercice n'était pas de réécrire des chansons comme celles (des années 1980) mais d'écrire des chansons dans cet esprit», a récemment expliqué M. Rubin au *New York Times*.

La couverture de l'album, un

cercueil entouré d'un champ magnétique, rappelle celle du cimetière de *Master of Puppets*. Les paroles sont toujours aussi sombres, peuplées d'êtres terrifiants qui doivent beaucoup à l'univers de l'écrivain H.P. Lovecraft. Et même le «M» acéré du logo, abandonné dans les années 1990, est de retour.

C'est que la formation, bien que toujours capable de remplir des stades géants pendant des étés de concerts aux Etats-Unis et en Europe, semblait avoir bien mal démarré le XXI<sup>e</sup> siècle du point de vue créatif, après avoir écoulé 57 millions d'albums aux Etats-Unis, soit presque autant que Michael Jackson.

Ce fut d'abord l'album *St. Anger* en 2003, bizarrement mixé avec une batterie très en avant et dépourvu du moindre des solos qui avaient établi la réputation du guitariste prodige Kirk Hammett. Un semi-échec commercial.

Sorti l'année suivante, le film documentaire *Some kind of monster* dressait un portrait pénible d'un groupe au bord de l'implosion, victime des tensions entre ses deux pôles: le batteur Lars Ulrich et le chanteur James Hetfield, alors entre deux cures de désintoxication.

Les deux frères ennemis, devenus pères de famille multimillionnaires, avaient même embauché un thérapeute pour tenter de se réconcilier.

Nombre d'admirateurs de la première heure, qui vénèrent la quadrilogie de 1983-1988 *Kill 'em all*, *Ride the lightning*, *Master of puppets* et *...and justice for all*, estiment que le «vrai» Metallica est mort depuis 1991, année de sortie de son album *Metallica* à la couverture noire.

Ironiquement, c'est grâce à ce disque à la rythmique de plomb que le groupe avait quitté la niche des aficionados du «metal», qu'il soit «thrash», «speed» ou «heavy», pour connaître un énorme succès commercial.

Mais la formation qui a toujours fait de l'intégrité une profession de foi est peut-être allé trop loin dans l'expérimentation: en 1999, Ulrich, Hetfield, Hammett et le bassiste Jason Newsted avaient enregistré une réinterprétation de leurs chansons... avec le Philharmonique de San Francisco.

L'année suivante, Ulrich avait été moqué pour avoir pris la tête de la croisade des artistes contre Napster, le programme d'échange de fichiers sur internet, réputé avoir favorisé le piratage musical.

Ma SPA, je l'appuie !

## La randonnée des belles queues

8<sup>e</sup> ÉDITION - Au profit de la SPA de l'Estrie

### Devenez marcheur!

Amassez un minimum de 25 \$ en dons, car chaque tranche de 25 \$ permet à la SPA de sauver un animal !

**Joignez-vous à la fête avec votre chien !**

**Le 28 septembre 2008** au parc Jacques-Cartier de Sherbrooke dès 12 h

Information : 819 821-4727 ou [www.spaestrie.qc.ca](http://www.spaestrie.qc.ca)

Dépliants disponibles à la SPA

La marche se déroulera sur la promenade du Lac-des-Nations, territoire d'intervention de Sherbrooke, Cité des rivières.

Merci à :

- 1<sup>ST</sup> CHOICE
- La Tribune
- tas
- CITÉ DES RIVIÈRES
- énergie 106.1
- La vie est rock délicate
- Grémiano crématoire pour animaux
- RECORD
- DiscoPlus
- Rainville
- CANOVIS
- Graphic Art

# "Call" ton voyage dans le sud!

Écoute **Y'a d'ces matins**, imite le "call" du jour et deviens finaliste pour le tirage d'un crédit voyage d'une valeur de 3 000\$.

Une exclusivité énergie 106.1

**énergie 106.1**

dès 6 h



WARNER MUSIC

À la demande du producteur Rick Rubin, le quatuor de Metallica a écrit les nouvelles chansons de *Death Magnetic* comme s'ils étaient des débutants et souhaitaient décrocher un contrat.

Avec *Death Magnetic*, une heure et 15 minutes de furie, les hommes en noir semblent repartir sur des bases saines, juge le bimensuel *Rolling Stone*, qui

qualifie l'album d'«équivalent musical de l'invasion de la Géorgie par la Russie: un acte d'agression soudain de la part d'un géant endormi».

## Britney reste «la fille courageuse» de sa maman

THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — La mère de Britney Spears en a enfin fini avec son époque de cauchemars dans la presse tabloïd des années passées, à l'aune de la biographie *Through the Storm* (À travers l'orage), la biographie à paraître le 16 septembre chez l'éditeur chrétien Thomas Nelson.

Le pavé de 211 pages, qui inclut plusieurs photos de famille, retrace la carrière de la jeune Britney, depuis qu'elle a commencé à chanter et danser dès l'âge de

trois ans, en passant par son succès planétaire, jusqu'à ses dépendances médicamenteuses qui ont bien failli lui coûter une fin de carrière précoce.

Au fil des pages de *Through the Storm*, Lynne Spears se présente comme une mère aimante, suffisamment altruiste pour avoir abandonné sa carrière d'enseignante au profit de sa fille, mais aussi comme parent, en proie à une certaine impuissance. Après avoir été agréablement surprise par les débuts, certes remuants, de sa fille avec *Baby One More Time*,

la mère reconnaît avoir perdu le contrôle de la situation après que le magazine *Rolling Stone* eût publié en 1998 un article et une couverture très osée de la chanteuse en culotte et soutien-gorge.

La mère dit aussi avoir été «choquée et consternée» par le fait que sa fille se soit rasée la tête, par ses brefs mariages, d'abord avec son ami d'enfance Jason Alexander, puis avec le danseur et chanteur Kevin Federline, et par la bataille judiciaire qui s'en est suivie, concernant l'exercice du droit parental des deux fils qu'a eu le couple.



### Activités Automne 2008

#### Enfants - Adolescents

- Basket-ball
- Danse
- Natation
- Escalade et +

245518

#### Adultes

- Pilates
- Aquaforme
- Salle d'entraînement et +



819 564-6360

www.cegepsherbrooke.qc.ca

263018



Émilie-Claire Barlow

## SOYEZ DES NÔTRES EN 2008-2009 POUR UNE SAISON EXCEPTIONNELLE!

DE REMARQUABLES ARTISTES  
EN TOURNÉE S'ARRÊTENT AU THÉÂTRE  
CENTENNIAL



THÉÂTRE  
CENTENNIAL  
THEATRE

Les meilleurs tarifs aînés et étudiants en ville.

819 822-9692

Abonnements à la carte (4 spectacles et +, 4\$ de rabais par billet) et aux séries toujours disponibles.



Rubberbandance

Rupa & The April Fishes



Baladeu'x

17 hippies



Dawn Tyler Watson et Paul Deslauriers

#### EN SEPTEMBRE

24 De Berlin, les 17 HIPPIES

#### EN OCTOBRE

8 Première mondiale de Punto Ciego du Rubberbandance Group

18 L'énergique blues girl Dawn Tyler Watson et Paul Deslauriers

21 Pour la première fois, PPS Danse. Des chorégraphies de Pierre-Paul Savoie et Luc Dunberry

23 Le pianiste William Joseph avec en première partie Claire Jenkins avec Band

25 L'Auguste Quintette, du jazz à son meilleur

26 Trois grands artistes, David Jalbert, Yegor Dyachkov et Jasper Wood

28 Les arts du cirque à la belge avec Baladeu'x

#### EN NOVEMBRE

1<sup>er</sup> De San Francisco, Rupa & The April Fishes

2 Pour célébrer le 100<sup>e</sup> anniversaire de Messiaen, le Trio Gryphon

4 Le Sacre du printemps, version Daniel Léveillé Danse + courte pièce avec Louise Bédard et Démonstration No. 1 de et avec Martin Bélanger

15 La violoniste de jazz Mireille Proulx

19 Leahy

21 Matt Herskowitz joue Gershwin

28 Émilie-Claire Barlow



www.centennialtheatre.ca

## Rowling gagne un procès contre l'éditeur d'une encyclopédie Harry Potter

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Un juge de New York a donné raison lundi à l'auteur de la série Harry Potter J. K. Rowling et aux studios Warner Bros. qui poursuivaient en justice pour violation de la propriété intellectuelle un éditeur américain qui voulait publier une encyclopédie sur le célèbre sorcier.

Le juge Robert Patterson du tribunal du district de Manhattan a estimé que l'éditeur RDR Books aurait violé leurs droits d'auteur en publiant cette encyclopédie, *Harry Potter Lexicon* écrite par un fan de la série, Steve Vander Ark.

Dans sa décision, le juge a indiqué que l'éditeur américain n'avait «pas réussi à convaincre d'une utilisation juste» du personnage du petit sorcier, a indiqué à l'AFP un greffier du tribunal.

L'auteur britannique et les studios Warner Bros, qui ont adapté ses livres à l'écran, avaient saisi la justice contre «un détournement important des personnages et de l'univers fictionnel de Mme Rowling».

Le juge Patterson leur a accordé des dommages d'un montant de 6750 dollars.

Dans un communiqué J. K. Rowling s'est dite «ravie» du jugement rendu, tout en insistant sur le fait qu'elle ne «prenait aucun plaisir» à donner tort à son admirateur trop entreprenant.

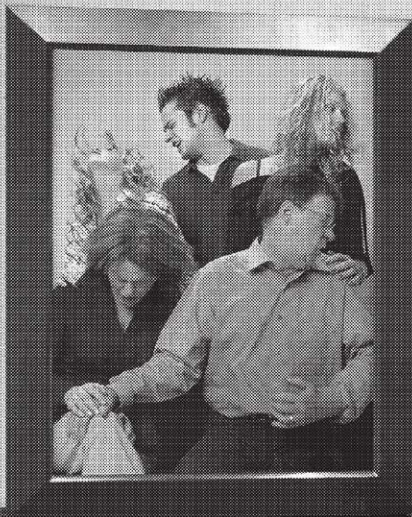
L'éditeur américain, qui décrit l'affaire sur son site internet comme la lutte de David contre Goliath, a indiqué de son côté qu'il était «évidemment déçu» et qu'il «étudiait toutes les options».

Lors d'une audience en avril, Mme Rowling avait évoqué, les larmes aux yeux, les débuts difficiles de sa carrière littéraire. «C'était toute ma vie, à part mes enfants» avait-elle déclaré.

Mme Rowling avait expliqué qu'elle comptait elle-même écrire une encyclopédie sur Harry Potter dans un délai de deux à trois ans et qu'elle envisageait de reverser ses droits d'auteur à des oeuvres de bienfaisance.

Jusqu'à présent, l'encyclopédie était sous astreinte et ne pouvait être ni vendue ni faire l'objet de promotion.

J. K. Rowling est devenue milliardaire grâce à la série des Harry Potter, dont les sept tomes ont été publiés entre 1997 et juillet dernier.



**Le cancer, c'est un coup dur mais...**

Quand le cancer bouleverse votre cadre familial, vous pouvez compter sur nous pour de l'information et du soutien.

**...la Société canadienne du cancer est là pour vous.**



**Société canadienne du cancer** **Canadian Cancer Society**

1 888 939-3333 | [www.cancer.ca](http://www.cancer.ca)

Cette campagne est réalisée grâce à la générosité de nos partenaires. MERCI !

258902

## LES SALAIRES EN ESTRIE SONT LES PLUS BAS AU QUÉBEC

(Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Emploi-Québec, Estrie, DPPMT, *REGARD SUR LES SALAIRES*, 2007)

**Les hommes syndiqués gagnent en moyenne 3,02 \$ l'heure (14 %) de plus que les hommes non syndiqués\***

Les hommes syndiqués gagnent en moyenne 3,02 \$ l'heure (14 %) de plus que les hommes non syndiqués\*

Les hommes syndiqués gagnent en moyenne 3,02 \$ l'heure (14 %) de plus que les hommes non syndiqués\*

**Les femmes syndiquées gagnent en moyenne 5,16 \$ l'heure (25 %) de plus que les femmes non syndiquées\***

Les femmes syndiquées gagnent en moyenne 5,16 \$ l'heure (25 %) de plus que les femmes non syndiquées\*

Les femmes syndiquées gagnent en moyenne 5,16 \$ l'heure (25 %) de plus que les femmes non syndiquées\*

\*Institut de la statistique du Québec, 2006

**UN SYNDICAT**   
**POUR AMÉLIORER SES CONDITIONS DE TRAVAIL**

Téléphone : 819 563-6516

Courriel : [reception.estrie@csn.qc.ca](mailto:reception.estrie@csn.qc.ca)

# Tables à vendre

YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les clients de la Piazzetta de Victoriaville auront tôt fait de remarquer que deux des tables du restaurant arborent les peintures d'artistes de la région.

Alain Gagné de Victoriaville et Robert Roy de Sainte-Perpétue ont accepté de peindre une toile précisément dans le but qu'elles soient exposées aux clients de la Piazzetta pendant leur expérience gastronomique.

Les gens qui s'éprennent de l'un de ces tableaux pourront se le procurer directement sur place. Les toiles pourront être vendues indépendamment de la table et une partie des profits amassés serviront à financer le Fonds Alain Gagné. Créé l'an dernier, ce Fonds a pour objectif de soutenir les personnalités dynamiques du monde de la culture régional et leurs projets.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Les peintres Robert Roy et Alain Gagné exposent sur les tables de la Piazzetta de Victoriaville.

D'autres artistes seront invités à créer des oeuvres pour l'activité de financement au cours des prochaines semaines.

L'objectif à court terme est que 12 des 30 tables du restaurant soient embellies par le passage de peintres.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Les Victoriavillois croiseront des «Éco-distributrices» dans différents lieux publics de la municipalité.

## Des distributrices d'arbres à Victoriaville

VICTORIAVILLE — Au cours des prochaines semaines, les Victoriavillois croiseront sur leur passage des «Éco-distributrices» qui leur remettront des pousses d'arbre en échange de bouts de papier.

Ces distributrices sont l'oeuvre d'Andrew Chartier, qui sera l'artiste résident du Groupement des arts visuels de Victoriaville (GRAVE) du 15 au 29 septembre et du 15 au 29 octobre prochain.

Par cette oeuvre intitulée «Arb-ô citoyens», le sculpteur entend concilier nature et technologie dans le cadre d'un projet qui ferait en sorte que la technologie soit enfin au service de la nature. «Je pense que le simple fait de déposer une matière usée dans une machine et de pouvoir, de manière immédiate, toucher à la vie aura pour effet de stimuler la conscience individuelle sur l'incontournable relation des éléments dans l'environnement», a-t-il indiqué.

— Yanick Poisson



Le samedi 20 septembre 2008

à la Promenade du Lac-des-Nations



CITÉ DES RIVIÈRES  
SHERBROOKE

HEURE D'INSCRIPTION : 13 h 00 au pavillon Armand-Nadeau

HEURE DE LA MARCHÉ : 14 h 00

CONTACT : Liette Tessier-Allard au 819 823-9545

FAMILLE D'HONNEUR



MERCI

à nos principaux commanditaires!

PÉTROLES  
SHERBROOKE

VERBOM

LYRFAC

Jean Coutu

SILVIE LUSSEUR & FRANÇOIS MALTAT  
445, King Est 819 565-1212  
FRANÇOIS MALTAT  
1383, Bevilère Sud 819 565-9595

Suprali

FLUSS  
PLAISIRS À PORTER

infografik  
DESIGN  
COMMUNICATION

corus  
QUÉBEC

260731

70<sup>ÈME</sup>  
anniversaire

S  
A  
I  
S  
O  
N

0  
8  
-  
0  
9

OS  
ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE  
DE SHERBROOKE  
Stéphane Laforest  
CHEF ET DIRECTEUR ARTISTIQUE

Les Grands Concerts

BMO Groupe financier

TCHAIKOVSKI,  
LA PATHÉTIQUE

SAMEDI 20 SEPTEMBRE 2008 – 20 H

Au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

Jai  
S. Grant

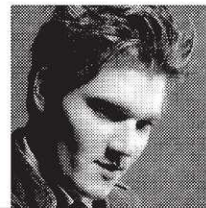
Concerto pour violon, op. 35, ré majeur

P.I. Tchaïkovski

Symphonie no 6, op. 74, « Pathétique »

P.I. Tchaïkovski

Soliste :  
Alexandre da Costa  
violon



19h15 : Causerie animée par Pierre Cabana

PRÉSENTÉ PAR

BMO Groupe financier

CANIMEX

Hydro  
Québec

Achat de billets  
au Centre culturel  
819.820.1000

Adultes 37 \$

Aînés (60 ans et plus) 32 \$

Étudiants (jusqu'à 26 ans) 13 \$\*

\*Programme Accessibilité Jeunesse offert en collaboration avec Hydro-Québec

Les membres de l'Association des Townshippers et de l'AQRP bénéficient d'un rabais de 10 % sur l'achat de billets pour les concerts de l'OSS sur présentation de la carte de membre

le bouchon  
RESTAURANT

Forfaits souper-concert  
Restaurant Le Bouchon

107, rue Frontenac. Centre-ville de Sherbrooke  
Billets en vente au Centre culturel 819.820.1000

Venez entendre  
pourquoi  
nous  
sommes...



Conseil des arts  
et des lettres  
Québec

Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

BMO Groupe financier

LaTribune

Centre culturel de SHERBROOKE

Sherbrooke  
Plus que jamais!

Hydro  
Québec

RADIO-CANADA

ESPACE  
MUSIQUE  
90.7 FM

101.1  
RADIO-CANADA

uni d

La pharmacy

261940

**Le jardin caché**  
du vert tendre au rouge feu

Francine Châteauevert  
en solo

une production de  
**SURSAUT**

le 16 septembre 2008 à 20h  
**UN SOIR SEULEMENT**

Salle Maurice-O'Bready  
Centre culturel de  
l'Université de Sherbrooke

**Billetterie : 819 820-1000**  
Prix du billet : 25 \$

202245

COMITÉ DES ARTS  
et des lettres  
Québec Conseil des Arts  
du Canada Canada Council  
for the Arts Sherbrooke  
Plus que jamais! Centre culturel  
de Sherbrooke

*Rencontres  
prénatales*

- Petits groupes de 6 à 8 couples
- Ambiance chaleureuse favorisant les échanges
- Session régulière ou intensive

Grossesse  
Développement du bébé  
Accouchement  
Gestion de la douleur  
Visite du CHUS  
Allaitement  
Retour à la maison

Informez-vous au :  
**819 569-3119**  
[www.nre-crp.com](http://www.nre-crp.com)  
Inscription en tout temps

202333

**Naissance Renaissance Estrie**  
Centre de ressources périnatales

Asbestos • Cookshire • East Angus • Magog  
Sherbrooke • Richmond • Valcourt • Windsor

## Concours de création littéraire au secondaire

**YANICK POISSON**  
ypoisson@latribune.qc.ca

**VICTORIANVILLE** — La Société Saint-Jean-Baptiste du Centre-du-Québec a lancé son concours littéraire «À la rencontre d'un auteur» s'adressant aux élèves des écoles secondaires privées et publiques de la région.

Les objectifs du concours sont de donner aux jeunes le goût de lire les auteurs québécois, leur inspirer la fierté d'écrire un français de qualité, favoriser leur épanouissement par un exercice de créativité et par la pratique de l'expression écrite.

Aux fins de la compétition, l'auteur Michel David a écrit le début d'une histoire que les élèves seront invités à poursuivre, à leur façon, en laissant libre cours à leur imagination. Les enseignants de français de chacune des écoles désigneront le meilleur texte, puis un jury désignera les finalistes et les lauréats de chacun des six niveaux (première à cinquième secondaire et cheminement particulier).

# Que feriez vous avec 5 000\$?

Le 102,7 RockDétente vous donne 5 000 raisons de rêver.

Visitez le [rockdetente.com](http://rockdetente.com), racontez-nous votre rêve, puis écoutez **Tout l'monde debout.**

Une exclusivité du 102.7 RockDétente Estrie

La vie est **rockdétente** 102,7

**dès 6 h**

262780

Une radio Astral Media **Astral Media**

# Projet VirtuOse pour la relève artistique

YANICK POISSON  
ypoiss@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le Carrefour jeunesse-emploi d'Arthabaska a annoncé le lancement de son projet VirtuOse visant la formation à la relève artistique.

À compter de la mi-septembre, les jeunes artistes et artisans du domaine de la musique, des arts de la scène, du cinéma, de la peinture et de la sculpture seront invités à s'inscrire afin de participer à une gamme de formations afin de leur donner les outils nécessaires à leur réussite professionnelle.

Les sujets abordés seront variés et adaptés selon les participants. Ils concerneront les critères de professionnalisme, le financement des arts, l'ouverture du marché du travail, la réalisation d'un c.v. et d'un porte-folio artistique, les contrats et les droits d'auteurs et les stratégies de communication. Quelques visites culturelles et des rencon-

tres avec des professionnels de la région seront également au programme.

Les jeunes qui participeront au projet auront la possibilité de

déposer leur candidature pour vivre un stage socio-professionnel en France dans leur domaine artistique. Le tout en collaboration avec l'Office franco-québécois

pour la jeunesse. Certains jeunes artistes et artisans auront aussi la chance d'obtenir la gratuité des frais d'inscription de leur stage ainsi qu'une bourse

du projet VirtuOse.

«VirtuOse, telle une jolie musique à nos oreilles, est un projet qui fait rêver. Notre rêve: donner un coup de pouce à des jeunes bourrés de talents qui ont le désir de se réaliser dans ce qui les passionne», a indiqué la coordinatrice. Émilie Hogue.



QU'ELLES DONNENT SUR LA COUR OU SUR LA RUE, LES FENÊTRES HOMOLOGUÉES ENERGY STAR OFFRENT UN RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE SUPÉRIEUR.

Une maison dont toutes les fenêtres sont homologuées ENERGY STAR® permet d'économiser jusqu'à 10% sur les coûts de chauffage. Et qui dit meilleur rendement énergétique dit confort accru. Pour un rendement optimal, vérifiez quels produits sont recommandés par Ressources naturelles Canada pour la zone climatique dans laquelle vous résidez.

[www.hydroquebec.com/residentiel](http://www.hydroquebec.com/residentiel)



**Hydro Québec**

Agence de l'efficacité  
énergétique  
**Québec**

Vous économisez. L'environnement y gagne aussi.

\*Ce concours est en vigueur du 1<sup>er</sup> septembre 2008 au 1<sup>er</sup> mai 2009 inclusivement. Il s'adresse à toute personne physique âgée de 18 ans ou plus au moment de son inscription au concours et résidant au Québec ainsi qu'à tout syndicat de copropriétaires d'un immeuble détenu en copropriété indivise qui opte pour des fenêtres ou des portes-fenêtres homologuées ENERGY STAR® dans le cadre de la rénovation ou de la construction d'un bâtiment résidentiel au Québec. D'autres conditions et modalités de participation s'appliquent. Aucun achat requis. Les participants doivent remplir un bulletin de participation et l'envoyer à l'adresse précisée dans le règlement du concours. Ceux dont le bulletin sera sélectionné devront répondre à une question d'habileté mathématique. Le tirage aura lieu le 21 mai 2009. Les prix peuvent différer de l'illustration. Chacun des prix a une valeur approximative au détail de 1 500 \$. Le prix est non monnayable et non échangeable. Pour plus d'information, consultez le règlement du concours au [www.hydroquebec.com/residentiel](http://www.hydroquebec.com/residentiel) ou composez le 1 800 ÉNERGIE pour en commander un exemplaire papier.

on "brunch"  
à Magog!

**Brunch**  
le dimanche  
de 11h à 14h

ADULTE  
**19.95\$**  
+TAXES

ENFANT  
(6 à 12 ans)  
**9.95\$**  
+TAXES

Gratuit  
pour les enfants  
en bas de 6 ans

RESTAURANT  
**L'Ancrage**  
sur le bord du lac



HÔTEL & SPA  
ÉTOILE SUR LE LAC  
**819-843-6521**

[WWW.LANCRAGE.COM](http://WWW.LANCRAGE.COM)

# Un concept toujours fou et le client encore roi



**VÉRONIQUE NORMANDIN**  
veronique.normandin@latribune.qc.ca

**ASBESTOS** — Après deux ans d'activités, le restaurant Le fou du roi n'a rien perdu de sa fraîcheur et de sa convivialité. La présentation prime toujours et on ne se lasse pas des assiettes originales et abordables que proposent les propriétaires, Luc Bachand et Martine Bergeron.

Si la maison ancestrale dans laquelle est désormais situé le restaurant a été acquise en 2001 par les deux enseignants de métier, ce n'est qu'en 2006, après cinq années mouvementées de réparations et de réaménagements, que le couple se décide enfin à ouvrir l'endroit au public.

Dans une ambiance café-bistro, le «Fou» peut accueillir une centaine de convives, sur ces deux étages, l'hiver et une quarantaine de plus lors de la saison estivale grâce à sa terrasse et aux petits balcons. On y sert une multitude de plats simples et raffinés comme les «pâtes fantastiques», les «pizzas fines-folles», les «sandwiches du fou», les «salades amusantes» et les «burgers acrobatiques». Les plus jeunes ne sont pas en reste puisque la sec-



LA TRIBUNE, VÉRONIQUE NORMANDIN

**Les propriétaires du restaurant Le fou du roi, Martine Bergeron et Luc Bachand, proposent un menu simple et raffiné, le tout coiffé de présentations originales, d'une ambiance conviviale et d'un service attentionné.**

tion «petits bouffons» du menu leur est réservée.

Ce qui fait la renommée de ce restaurant convivial, c'est l'amalgame de sa décoration moderne et colorée avec les boi-

series originales de la maison construite en 1924 et de ses prix plus qu'abordables.

En effet, la table d'hôte du lunch qui avance quatre choix incluant potage, plat principal,

café et biscuit, ne dépasse que très rarement les 12 \$. Les plats à la carte varient entre 9 \$, par exemple, pour le burger du Fou (porc, luzerne, dijonnaise, pommes vertes et cheddar) ou pour

le panini jambon classique (jambon forêt noir, laitue, tomate, fromage suisse et mayonnaise) et 16 ou 17 \$ pour la pizza fine au saumon fumé ou pour le steak de contre-filet. Chaque plat, sauf les pâtes, est accompagné de la salade du moment ou de frites et mayonnaise maison.

«Chaque plat du menu est un bon vendeur, mais il faut mentionner les moules qui sont très populaires par les temps qui courent, explique le propriétaire Luc Bachand. Nous avons aussi de bons commentaires concernant la diversité de notre carte des vins et des bières spécialisées qui a pris beaucoup d'ampleur depuis l'ouverture en 2006.»

Bien que le restaurant mise sur des valeurs sûres, il apporte tout de même quelques modifications à son menu deux fois l'an. Le même vent de renouveau souffle sur le menu des déjeuners qui offre péchés, plaisir, sucreries et bijoux, exclusivement le dimanche de 10 h à 14 h.

Le fou du roi vous invite à goûter ses délices le lundi de 11 h à 14 h, les mardi, mercredi et dimanche de 11 h à 22 h, les jeudi et vendredi de 11 h à minuit et le samedi de 17 h à minuit.

**LE FOU DU ROI - CAFÉ BISTRO**  
192, rue du Roi  
Asbestos  
819 879-0160

C'est à vous de choisir les **interprètes de l'année!**

**Votez** et courez la chance de gagner :

- 1 voyage d'une semaine à Paris
- 25 soirées inoubliables au Gala de l'ADISQ

Interprète **FÉMININE**



Interprète **MASCULIN**

Cochez un seul choix dans chacune des deux catégories de Félix et déposez ce coupon de participation à l'une des rôtisseries St-Hubert et St-Hubert Express du Québec participantes avant 22h, le 7 octobre 2008. Le règlement du concours y est aussi disponible. La valeur totale des prix est de 14 480\$.



Interprète **FÉMININE**    Interprète **MASCULIN**

- Isabelle Boulay
- Laurence Jalbert
- Marie-Mai
- Ariane Moffatt
- Marie-Élaine Thibert

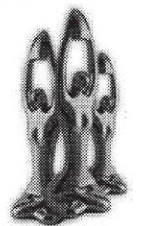
- Daniel Bélanger
- Gregory Charles
- Nicola Ciccone
- Pierre Lapointe
- Vincent Vallières

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_ Âge \_\_\_\_\_ Rôtisserie participante \_\_\_\_\_



Seuls les coupons originaux seront acceptés. Le concours prend fin le 7 octobre, à 22 h.

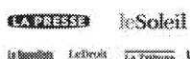
Pour voter



LA PRESSE



**GALA ADISQ 30 ANS**  
LE DIMANCHE 2 NOVEMBRE 2008  
ANIMATEUR : LOUIS-JOSÉ HOUDE CentreBell



# Diplômé de Coaticook

**MARIE-LAURENCE DELAINEY**  
Marie-laurence.delainey@latribune.qc.ca

**COATICOOK** — Les résidents et entreprises de Coaticook et ses environs pourront devenir diplômés de leur région. Après avoir dûment passé un test de connaissances régionales, ils porteront le titre de fier ambassadeur de la MRC.

La démarche pour accéder au test est simple: il faut se rendre dans la section quiz du site [www.tourismecoaticook.qc.ca/ambassadeur](http://www.tourismecoaticook.qc.ca/ambassadeur).

La note de passage, elle, est un peu plus exigeante. Un résultat de 80 % et plus est nécessaire pour recevoir un macaron. Cette étiquette identifie les gagnants comme étant ambassadeurs de la région de Coaticook. «En la portant, les gens se mettent à la disposition des touristes. Les visiteurs pourront venir leur poser des questions concernant les attraits régionaux. Tout le monde est libre de la porter ou non, en allant à l'épicerie, chez le dentiste, dépendamment des

journées», décrit la conseillère touristique, Julie Sage.

Selon elle, ce projet permet d'atténuer un important problème lié aux bureaux touristiques. «Les touristes ne viennent presque plus dans les bureaux touristiques. Grâce à Internet, les gens cliquent, et le tour est joué. Un hôtel est réservé, ils savent quel chemin prendre pour se rendre à tel endroit. Mais on ne peut pas non plus fermer le bureau touristique. Alors grâce au projet, les connaissances des ambassadeurs répondent, comme Internet, instantanément aux interrogations des touristes. Suffit de les rencontrer», ex-

plique Mme Sage.

Les connaissances exigées pour passer le test sont considérables. Combien y a-t-il de ponts couverts à Coaticook? Quels sont les sites renommés de la Vallée de la Coaticook

pour pratiquer du vélo de montagne? Le tout est ponctué de choix de réponses.

«Ce projet est très innovateur. Je crois qu'il est unique au Québec», explique la chargée de projet, Nathalie Labrie.

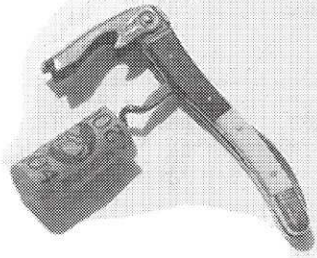


## «WINE MAKER DINER»

le mercredi 17 septembre, dès 18 h

107, rue Frontenac  
Sherbrooke  
819 566.0876

- Souper gastronomique avec accord vins et mets animé par un des meilleurs producteurs de vins de France : monsieur Alain Brumont.
- Présentation « Power point » des domaines Château Bouscassé et Château Montus.



125\$

taxes et service inclus



Alain Brumont

260246

Menu et vins en ligne  
[www.lebouchon.ca](http://www.lebouchon.ca)

Places limitées.  
Possibilité d'achat de vin sur place.

# MARCHE DE L'ESPOIR



À UN PAS D'Y ARRIVER... STOPPONS LA SP!

La  **sclérose en plaques**  est une maladie chronique, souvent invalidante, qui touche le cerveau et la moelle épinière et pour laquelle il n'existe encore aucun remède.

Aidez-nous à lutter pour  **stopper la SP**  en amassant des fonds auprès de vos parents, amis et collègues et en participant, ce dimanche, à la 14<sup>e</sup> édition de la  **Marche de l'Espoir !**

**Un événement à ne pas manquer !**

**CE DIMANCHE, 14 SEPTEMBRE 2008**

**AU PARC JACQUES-CARTIER, SHERBROOKE**

**DÉBUT DE LA MARCHÉ: 13 H**

**INSCRIPTIONS: 819.864.9104 (ou sur place le jour même)**

Une invitation de:

**provigo**   
LAROUCHE FLEURIMONT

**énergie 106.1**

Société canadienne de la sclérose en plaques



**LE COURSEUR**   
LA VIE LE SPORT

LES RÉSIDENCES SOLEIL  
GROUPE SAVOIE

**rockdétente**   
102.7

RÉGION ESTRIE

262234



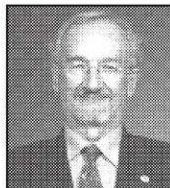
**CARITAS ESTRIE**  
Compassion - Action - Entraide

## CAMPAGNE DE SOLLICITATION ANNUELLE 2008

OBJECTIF : 100 000 \$

UTILISATION DES DONS : FINANCER DES PROJETS D'ENTRAIDE ET DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE PARTOUT EN ESTRIE  
(Fonds diocésain de lutte contre la pauvreté et l'injustice en Estrie)

### PORTE-PAROLE



M. Jacques Delorme  
Architecte  
District # 4



M. Bertrand Ménard  
Directeur général  
Centre d'aide aux entreprises  
du Val St-François, District # 23



M. Gaston Dumas  
Propriétaire  
Weedon Auto  
District # 35



M. Bertrand Côté  
Ingénieur et directeur  
Département de Génie civil  
Université de Sherbrooke, District # 79



M. Jean-Guy Fredette  
Ancien directeur  
Polyvalente Montignac  
District # 108

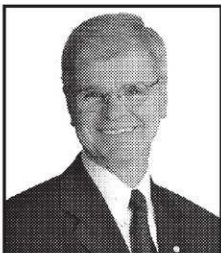


M. Ghyslain Drouin  
Maire  
Wotton  
District # 87



M. Francis Gagnon  
Planificateur financier  
et Conseiller municipal  
de la ville de Sherbrooke  
District # 112

### PRÉSIDENT D'HONNEUR



*Contribuez généreusement!*

Me Denis Paré  
Notaire  
Paré, Tanguay notaires

### AUTRES PARTENAIRES



Mgr Roger Roy  
Vicaire général  
Diocèse de Sherbrooke



M. Marcel Bureau  
Directeur général  
Société Saint-Jean Baptiste  
de Sherbrooke



Mme France Lafèche  
Supérieure provinciale  
Thibault et Gingues assurances inc.



Me Jean Bellehumeur  
Avocat  
Gauthier, Bellehumeur inc.



Me Stéphane Reynolds  
Avocat  
SDR Conseillers juridiques inc.



Mme Louise Bourgault  
Vice-présidente exécutive  
et directrice générale  
Chambre de commerce de Sherbrooke



Dr Michel Baron  
Président directeur général  
Agence de la santé  
et des services sociaux de l'Estrie



Me Jean Sylvestre  
Notaire  
Sylvestre Lagassé  
s.e.n.c.r.l. notaire



M. Daniel Trépanier  
C.M.A  
Caron, Trépanier & Associés inc.



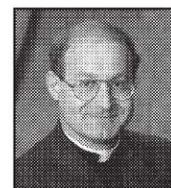
Dr Dany Girard  
Chirurgien-dentiste  
Centre dentaire Portland



M. Clément Mercier  
Professeur retraité  
Département de service social  
Université de Sherbrooke



Soeur Suzelle Roberge  
Supérieure provinciale  
Filles de la Charité  
du Sacré-Coeur de Jésus



Abbé Daniel Jodoin  
Curé  
Paroisse St-François d'Assise



M. Guy Hardy  
Propriétaire  
Vitro Plus de Fleurimont



Dre Raymonde Vaillancourt  
Chef du Département régional  
de médecine générale  
Agence de la santé et des  
services sociaux de l'Estrie

# Sus au bouchon de liège!

JACQUES BENOÎT

## Chronique

**MONTREAL** — «Le liège attaqué sur tous les fronts», titrait dans son numéro d'avril 2008 le magazine français *Rayon Boissons*, qui consacrait ce mois-là un long dossier à toutes les solutions de rechange possibles.

Capsules à vis, bouchons synthétiques, agglomérés de particules de liège etc. le bouchon de liège traditionnel fait face désormais à une concurrence implacable.

Selon des données recueillies par ce magazine spécialisé, le bouchon de liège standard, ou traditionnel, n'a plus en effet qu'un peu moins de 70% de part de marché, comparativement à environ 20% pour les bouchons synthétiques (en matière plastique) et dans les 10% pour ce qui est de la fameuse capsule à vis, très populaire dans des pays tels que l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

La raison de ce renversement : on estime que 7 à 8% des bouteilles bouchées avec des bouchons de liège traditionnels sont plus ou moins affectées par... l'affreux goût de bouchon.

Soit que le vin pue, littéralement (en pareil cas, le miroir du bouchon, à savoir la partie qui

a été en contact avec le vin, a lui-même une odeur très désagréable et annonciatrice de ce qui attend le dégustateur), soit que le bouquet ne soit pas net, comme on dit, sans que le vin soit fortement bouchonné.

Dans les deux cas, on retrouve en bouche les mêmes arômes, le vin rouge très bouchonné se présentant d'ordinaire, au surplus, avec des tannins asséchants, rugueux.

Autrement dit, le problème est énorme quand on sait que le secteur viticole mondial produit quelque «12 à 15 milliards» de bouteilles par an, dont près de 70%, donc, bouchées avec des bouchons de liège.

Certains marchés, les français notamment, manifestent d'énormes réticences vis-à-vis la capsule à vis (ou dévissable).

En France, comme l'a déjà dit avec humour je ne sais plus trop quel viti-culteur, on n' imagine pas pouvoir déboucher une bonne bouteille «sans avoir à se péter une artère!»

Bref, on y aime le «pop» retentissant que fait entendre le bouchon de liège au débouchage!

Rien d'étonnant donc à ce que des entreprises françaises veuillent en rester au liège, tout en cherchant à protéger leurs bouchons contre la molécule responsable du goût de bouchon, à savoir le 2,4,6 Tri-

chloroanisole, ou TCA.

Solution qui date d'environ quatre ou cinq ans et qui va dans ce sens : le bouchon Diam, fabriqué avec de la poudre ou farine de liège.

Le liège est broyé, mis en poudre, et selon un procédé breveté, avec du gaz carbonique sous pression, on le débarasse de quelque 150 molécules différentes, dont, le cas échéant, le TCA.

Après quoi on façonne cette farine, avec des colles à usage alimentaire, en bouchons de différents niveaux de perméabilité.

«Ainsi, un Malbec, vin tannique et très structuré, sensible à la réduction (les arômes de croupi que peuvent prendre un vin en l'absence de tout oxygène), devra disposer d'un bouchage plus aéré qu'un Chardonnay ou un Sauvignon blanc où le bouchage se doit d'être plus étanche», m'expliquait dans un courriel Dominique Tourneix, directeur général de Oeneo Division Bouchage, le fabricant du Diam.

Rencontré lors de sa plus récente visite au Québec, en juin, Stéphane Lefebvre, le directeur général d'Andromède, société dont fait partie Oeneo Bouchage, affirme que ce procédé de purification du liège protège ainsi le Diam contre tout risque

de goût de bouchon.

Vrai ou faux?

Toujours est-il que des maisons très connues au Québec telles que Hugel, d'Alsace, et les Établissements Jean-Pierre-Moueix, du Bordelais, ont opté pour le Diam, du moins pour les vins d'entrée de gamme dans le cas de Moueix.

Ainsi, il suffit de déboucher une bouteille d'Alsace Riesling de Hugel (42101, 17,80\$) ou de son Alsace Gentil (367284, 16,80\$), ou bien le simple Bordeaux fait de Merlot des Moueix (369405, 16,55\$) ou encore son Pomerol (739623, 30,25\$), pour voir à quoi ressemble ce bouchon.

Enfin, pour les grands vins des Établissements Jean-Pierre-Moueix, dont les célèbres Pomerols Châteaux Pétrus et Trotanoy, on continue d'utiliser de longs bouchons de liège traditionnels de première qualité.

Pour ce qui est de la capsule à vis, dont le principal fabricant est Alcan, elle est également disponible en plusieurs niveaux de perméabilité.

Enfin, les bouchons synthétiques (certains de couleur) sont fabriqués soit par injection dans des moules, soit sous formes de boudins (par extrusion) qui sont ensuite découpés, puis, dans certains cas, recouverts d'une enveloppe extérieure souple, signale Rayon Boissons.



### La recommandation de la semaine

Impossible de bouder les vins du sud de la France, à moins d'être résolument masochiste ! Pour s'en convaincre une fois de plus, il faut déboucher une bouteille du **Costières de Nîmes 2006 Château de Nages**, de la vallée du Rhône, fait de Grenache (70 %) et de Syrah (30 %), non boisé, d'une couleur pourpre-prune bien Rhône, au bouquet de bonne amplitude, à dominante de petits fruits noirs, dans lequel on reconnaît la Syrah sans que ce soit cependant très manifeste. Relativement corsé, ne manquant pas de concentration, c'est là un vin tannique, ferme, un tantinet rustique, et qui vous en donne pour chacun de vos sous ! Savoureux (1608 caisses).

C, 427617, 14,50 \$, ★★★, \$ ½, 2008-2010.

**La Tribune**, en collaboration avec les supermarchés **Métro Plouffe** de Magog, Rock Forest et Fleurimont, vous offre la possibilité de gagner votre épicerie pour l'année!



Concours La Tribune

# Gagnez

# 8000\$

en prix à gagner!

vous épicerie pour l'année!

Les prix offerts :

**3 prix de 100\$ d'épicerie par semaine**, à compter du 5 septembre et ce jusqu'au 7 novembre 2008, un coupon par semaine par supermarché sera tiré au Métro Plouffe de Magog, Rock Forest et Fleurimont.

**Un grand prix de 5000\$ d'épicerie**, sera tiré au hasard à la fin du concours, soit le 7 novembre 2008, parmi tous les coupons reçus.

Cet automne, laissez-vous gâter par votre professionnel épicier en complétant le coupon de participation et déposez-le chez votre **Métro Plouffe de Magog, Rock Forest ou Fleurimont** ou postez-le au journal **La Tribune** à l'adresse suivante :

Concours La Tribune « Gagnez votre épicerie pour l'année! »  
C.P. 250, succursale Place de la Cité  
Sherbrooke (Québec) J1H 5B5

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Valeur totale en prix : 8000 \$  
Date du tirage du grand prix de 5000 \$ : 7 novembre 2008

**La Tribune** **METRO plus**

## Feuilles mortes et bouts de laine

LA RENTRÉE ÉTANT CHOSE FAITE, IL RESTE ENCORE PLUSIEURS BEAUX WEEK-ENDS POUR PROFITER DU DEHORS ET DES CHAUDES COULEURS QUI TRANQUILLEMENT GAGNERONT NOS PAYSAGES. POUR SOULIGNER L'ARRIVÉE DE L'AUTOMNE DANS QUELQUES JOURS, LES JOURNALISTES DU GROUPE GESCA, DONT FAIT PARTIE LA TRIBUNE, VOUS PROPOSENT QUELQUES DESTINATIONS DE COURT SÉJOUR AU QUÉBEC, CONNUES OU À CONNAÎTRE...

### MAURICIE

## Randonnée dans le parc

CINDY LEVESQUE

**TROIS-RIVIÈRES** — Il y a peu d'endroits aussi féériques que le Parc national de la Mauricie pour observer les couleurs de l'automne. Les automobilistes de la route 155, qui relie La Tuque au reste de la Mauricie, en ont un avant-goût près de la rivière Saint-Maurice. Mais c'est véritablement au creux du dense territoire protégé de 536 kilomètres carrés que les arbres dévoilent leurs plus beaux atours. Et ce, jusqu'à la mi-octobre.

La randonnée est la façon idéale d'admirer le paysage avec, comme bonus, les nombreuses chutes qui se dressent près des sentiers.

Le sentier du Lac-Étienne, très accessible, fait un kilomètre et demi et se parcourt en moins d'une heure. Les plus petits peuvent espérer croiser un grand héron, un castor ou un orignal par la lorgnette du télescope installé sur le site.

Les plus aventureux préféreront explorer le parc plus en profondeur. Le sentier du Lac-Gabet (intermédiaire), par exemple, permet de découvrir une érablière. Il demande un peu plus d'une heure d'efforts.

Le long Sentier des Deux-Criques, quant à lui, nécessite plus d'efforts. La boucle de 17 kilomètres, difficile, exige quelque 7 heures de randonnée intense dans la forêt et le sous-bois. Un défi réservé aux randonneurs aguerris, qui jouiront d'une vue imprenable sur les chutes du ruisseau du Fou.

Tout près du parc national de la Mauricie, un autre lieu haut des couleurs fête l'automne à sa façon. Le centre de ski Vallée-du-Parc, du secteur Grand-Mère, tient chaque année à la fin septembre son Festival des couleurs pendant lequel les amateurs de plein air peuvent s'en mettre plein la vue.

La remontée mécanique est alors en service une partie de la journée pour permettre aux visiteurs de profiter d'un vue imprenable - et inédite - sur les couleurs automnales.

Différentes activités sont aussi au menu, dont des expositions de peinture et de voitures anciennes, des dégustations et de l'animation. (*Le Nouvelliste*)



Il y a peu d'endroits aussi féériques que le Parc national de la Mauricie pour observer les couleurs de l'automne.

### QUÉBEC

## Tout le long de la rivière

SIMON DIOTTE  
COLLABORATION SPÉCIALE

**QUÉBEC** — Après 12 ans d'efforts et des investissements de 150 millions \$, c'est demain que sera inauguré officiellement le parc linéaire de la rivière Saint-Charles, un sentier pédestre qui traverse la ville de Québec sur 31 km, du fleuve Saint-Laurent jusqu'au lac Saint-Charles.

Pour l'occasion, une journée d'activités, baptisée Le Sentier des rencontres, permettra aux randonneurs de parcourir cinq portions différentes, de 1 à 21 km, de ce nouveau parc. Tous convergeront vers le parc Jean-Roger-Durand où des festivités seront organisées.

Autrefois l'un des cours d'eau les plus pollués du Québec, la rivière Saint-Charles a subi au cours des dernières années un relooking extrême, qui lui a redonné une seconde vie. « Cette journée spéciale vise à mettre en évidence tout le travail accompli, car les gens de Québec ne réalisent pas encore toute l'ampleur de ce projet », explique Ann Fournier, agente de promotion à la Ville de Québec.

Bien sûr, les résidants de la Vieille Capitale constatent que les berges ont été renaturalisées grâce à l'enlèvement des murs de béton et la construction d'habitats fauniques. « Mais ils ne réalisent pas encore que ce parc linéaire s'étend bien au-delà du centre-ville de Québec, où ont eu lieu les travaux les plus visibles », poursuit-elle.

L'aménagement du sentier pédestre a coûté 9 millions \$ et la renaturalisation des berges, 25 millions \$. Cependant, l'investissement le plus coûteux a été la construction de bassins de rétention qui limiteront les débordements d'égouts dans la rivière, rendant son eau cloaque à plusieurs reprises dans l'année. L'ensemble des travaux vient tout juste de se terminer.

Pour découvrir le parc linéaire de la rivière Saint-Charles, la Ville de Québec met à la disposition des randonneurs un plan du parcours, disponible dans les bureaux touristiques. Ce plan est également téléchargeable à partir du site [www.ville.quebec.qc.ca/fr/400\\_anniversaire/riverie.shtml](http://www.ville.quebec.qc.ca/fr/400_anniversaire/riverie.shtml). Réservations pour « Le Sentier des rencontres » 418 641-6701, poste 3724 (*Le Soleil*)

## RÉGION DE CHARLEVOIX

## À la découverte des métiers d'antan

SYLVAIN DESMEULES  
COLLABORATION SPÉCIALE

QUÉBEC — Derrière des produits comme les fromages, les cidres, les navires, le papier ou la farine se terre un savoir-faire ancestral. Nous vous proposons de découvrir cinq métiers d'antan dans Charlevoix.

À l'Isle-aux-Coudres, accessible seulement par traversier, prenez d'abord la direction des vergers Pedneault ([www.vergerpedneault.com](http://www.vergerpedneault.com)) pour goûter la pomme. En 1918, la famille Pedneault plantait les 300 premiers arbres fruitiers sur sa terre. Aujourd'hui, on dénombre quatre fois plus de pommiers, mais aussi des cerisiers, des pruniers et des poiriers. Un cellier, une vinaigrerie et une cidrerie permettent de mettre en marché une vingtaine de produits, dont des mistelles et des cidres, maintes fois primés au Québec.

Au mois de septembre, l'auto-cueillette des pommes dans le décor enchanteur de la ferme ancestrale, au milieu du fleuve Saint-Laurent, vous fera apprécier votre visite. Dans les prochains jours, la Melba, la Duchesse et l'Antonovka seront bien mûres. Et pour ceux qui préfèrent attendre la fin du

mois, la Lobo et la Wealthy seront à leur meilleur.

Avant de quitter l'île, allez du côté des Moulins de l'Isle-aux-Coudres ([www.lesmoulinsiac.com](http://www.lesmoulinsiac.com)). Il réunit en un seul lieu un moulin à eau (1825) et un moulin à vent (1836), restaurés au fil des ans et cités monuments historiques. Sur place, le meunier moule le blé et le sarrasin comme autrefois, sous d'énormes meules de pierre.

**Le papier et les goélettes**

Revenons sur la terre ferme, à Saint-Joseph-de-la-Rive aux Éboulements pour deux arrêts situés à quelques mètres seulement. D'abord, la papeterie St-Gilles ([www.papeteriesaintgilles.com](http://www.papeteriesaintgilles.com)), fondée en 1965 par monseigneur Félix-Antoine Savard, auteur du célèbre roman *Menaud, maître-draveur*. Depuis 40 ans, sa mission est de développer et créer à partir de cette matière fascinante et intemporelle qu'est le papier.

Sous les yeux des visiteurs, les artisans procèdent aux étapes de défibrage, d'encuvage, de pressage, de tamisage, de séchage et de calandrage, des savoir-faire que le modernisme a chassés des pratiques commerciales.

Traversons la rue pour un tour au Musée maritime de Charlevoix ([www.musee-maritime-charlevoix.com](http://www.musee-maritime-charlevoix.com)) où la tradition navale québécoise se révèle. Ce chantier a été créé en 1946, à l'époque florissante des goélettes. Construction, entretien et hivernage de ces navires disparus continueront jusqu'en 1972.

Le Musée maritime de Charlevoix présente notamment deux goélettes au riche passé: la Jean Yvan, construite en 1958, et la Saint-André, datant de 1956. Notons que cet attrait est le seul qui ne soit pas membre du réseau Économusées.

Une dernière halte à Baie-Saint-Paul à la Laiterie Charlevoix ([www.fromagescharlevoix.com](http://www.fromagescharlevoix.com)). En 1948, Stanislas Labbé et Elmina Fortin acquièrent une petite laiterie. En plus de transformer le lait de leur propre troupeau, chaque matin, le camion de la laiterie ramasse les bidons déposés sur le bord du chemin. Aujourd'hui, le camion a certes grossi, les équipements sont plus raffinés, mais le savoir-faire reste le même chez la famille Labbé.

Le cheddar est encore fabriqué selon la méthode traditionnelle, une opération que les visiteurs



PHOTO FOURNIE PAR LA PAPETERIE ST-GILLES

**La Papeterie St-Gilles fait partie de ces endroits qui perpétuent le savoir-faire de la fabrication du papier.**

peuvent observer derrière un grand mur vitré. La Laiterie collabore à la production du célèbre Migneron. Et preuve que la philosophie de l'entreprise n'a pas changé, elle vient tout juste de lancer l'Hercule, fait à partir

du lait de vaches Jersey élevées à moins d'un kilomètre. Et pour souligner le 400<sup>e</sup> de Québec, elle a créé le 1608, un fromage fabriqué à partir de lait de vaches canadiennes, une race vieille de... 400 ans. (*Le Soleil*)

## PARC MARIE-VICTORIN

## Un rendez-vous inoubliable avec la nature

YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

KINGSEY FALLS — À Kingsey Falls, niché au beau milieu de la verte campagne du Centre-du-Québec, se trouve l'un des plus beaux jardins botaniques de la province. Étendu sur 29 acres, le parc Marie-Victorin offre à ses visiteurs plus d'un millier d'espèces de végétaux, des centaines de petits animaux, dont 56 espèces d'oiseaux, et des activités pour tous les goûts.

Le dynamisme engendré par ces activités organisées est d'ailleurs ce qui distingue le Parc des autres jardins botaniques du Québec. De la Fête de la tomate à l'Exposition de bonzaïs et penjings, en passant par la florathérapie, le landart, la peinture et les mosaïcures, tout est mis en place afin d'offrir aux visiteurs un séjour attrayant. Et le directeur général, Denis Beaudoin, assure que le jardin est dans toute sa splendeur à la fin du mois de septembre.

La visite du parc Marie-Victorin consiste en une marche de trois kilomètres d'une durée d'environ deux heures. Au cours de leur périple, les visiteurs traverseront cinq jardins distincts soit: le sentier des Cascades, le jardin des plantes utiles, le jardin des décou-



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

**Les horticulteurs du parc Marie-Victorin ont créé des aménagements pleins de charme, tout au long des trois kilomètres de sentiers**

vertes, le coin des oiseaux et le milieu humide.

Il en coûte 12 \$ par personne pour accéder au jardin et ceci inclut la visite guidée. Le séjour peut être agrémenté d'une visite des usines de l'entreprise Cascades située à proximité.

Fondé en 1985 et agrandi une

première fois en 1989, le parc Marie-Victorin est relativement jeune, ce qui fait en sorte que plusieurs projets horticoles n'ont pas encore atteint leur maturité et qu'il y a encore plusieurs «mers de gazon» comme les appellent les employés.

Les choses risquent toutefois

de changer puisque le gouvernement a accepté de financer un nouveau projet de développement d'une valeur de 4,8 millions \$ dont le premier coup de pelle est prévu pour l'automne.

Au cours de la prochaine année, il est notamment question de doubler la superficie du sta-

tionnement et d'aménager l'île fantastique du frère Marie-Victorin, un espace interactif destiné à l'apprentissage. Il y aura ensuite construction d'un centre éco-énergétique ayant pour objectif de présenter les nouvelles sources d'énergie, puis la construction de nouveaux pavillons d'animation, d'exposition et d'accueil, le tout dans l'optique de faire du parc le plus grand jardin écologique au Québec.

Reconnue comme une municipalité touristique, Kingsey Falls ne se limite pas au parc Marie-Victorin. Les amateurs de vélo auront également l'occasion de prendre le départ vers la Route des fleurs du Parc linéaire des Bois-Francis, un sentier reconnu pour la beauté de son paysage. Par cette piste cyclable, il est possible d'atteindre sans trop d'efforts les villes voisines de Warwick et Victoriaville.

Les plus sédentaires apprécieront, pour leur part, le Théâtre des Grands Chênes. Fondé en 1989 par Marcel Leboeuf et Normand Chouinard, l'établissement offre du théâtre d'été au cours de la saison estivale et une série de spectacles à l'automne et au printemps. Cet automne, il sera possible d'y voir et d'y entendre Laurent Paquin, Patrick Normand et la pièce de théâtre *Un simple soldat*.

L'ANSE-SAINT-JEAN

# De l'action et du charme

YVES OUELLET

**CHICOUTIMI** — L'Anse-Saint-Jean s'effile sur plus d'une vingtaine de kilomètres le long de la rivière qui lui a donné son nom. Du fjord du Saguenay, où il a vu le jour, jusqu'au contrefort montagneux où il se perd, ce village n'est qu'enchantement et félicité.

Consacré du nombre des plus beaux villages du Québec, l'Anse-Saint-Jean regorge d'attraits qui en font la destination nature, camping, villégiature et plein air par excellence au Saguenay. Avec son environnement grandiose bordé par les plus hauts sommets du fjord, sa large empreinte sur le Saguenay et son accueil réconfortant, ce patelin séduit tous ceux qui y descendent.

L'Anse-Saint-Jean révèle son charme irrésistible avec ses vieilles maisons qui débordent sur la rue, la rivière qui dévale en dessinant le village en arabesques, le fameux pont couvert où se cachaient les amoureux et, naturellement, le fjord sublime au meilleur de son décor.

Pour goûter tous les petits bonheurs de L'Anse-Saint-Jean, il ne faut surtout pas se priver de parcourir lentement les chemins qui bordent la rivière Saint-Jean puis de grimper jusqu'au belvédère de l'Anse-de-Tabatière d'où



LE QUOTIDIEN, YVES OUELLET

**Situé tout près de l'Anse-Saint-Jean, le nouveau SPA Édouard les Bains remporte énormément de succès avec ses bains nordiques.**

l'on a une vue ahurissante sur ce phénomène unique qu'est le fjord du Saguenay. Si vous vous trouvez sur ce promontoire au moment où passe l'un des grands bateaux de croisière qui fréquentent le Saguenay en automne, vous aurez droit à tout un spectacle. Il faut aussi tenter l'expérience du kayak de mer avec les spécialistes de Fjord en Kayak pour sentir la mer au milieu du pays et se mesurer au gigantisme. La pêche au saumon

ou à la truite de mer se pratique sur la rivière Saint-Jean, de son embouchure, en face du Camping de l'Anse, jusqu'au Camping 4 Chemins situé à l'entrée du village. On peut également longer la rivière sur le tracé cyclable qui va du pont couvert jusqu'à la route 170. Tout près du Camping de l'Anse, allez passer un bon moment au café le plus «in» de la place avec ses spectacles et ses expositions, le Bistro de L'Anse, aménagé dans un ancien camp

de pêche de la famille Price. Près du camping, vous trouverez aussi la pâtisserie artisanale Chez Louise qui fait des super bons pâtés, des tartes cochonnes et du pain de fesse bien dodu. Dans le secteur de l'ancienne marina (qui a flambé durant l'été), vous pourrez aussi visiter d'agréables boutiques et galeries.

Pour faire un peu de randonnée pédestre, on va du côté de la Montagne Blanche, environ 12 km aller-retour, qui vous hissera sur l'un des plus hauts sommets du secteur en vous plongeant dans la forêt changeante des montagnes, des feuillus jusqu'à la toundra. Plusieurs marcheurs se contentent d'aller à la chute qui a été gonflée à bloc tout l'été. D'autres empruntent le sentier Les Caps qui relie Rivière-Éternité à Petit-Saguenay en suivant les falaises.

Quant à elle, la randonnée équestre, au départ de la Ferme

des Plateaux, a ceci de particulier qu'elle traverse le pont couvert pour un trot mémorable sur la bature de l'anse.

En termes d'hébergement, L'Anse-Saint-Jean compte sans doute un nombre record de B & B plus deux auberges délicieuses : La Fjordelaise, devant le Saguenay, et l'Auberge des Cèvennes, au-dessus du pont couvert. Les condos du Gîtes du Fjord ont aussi vue sur le fjord et ces trois derniers offrent une restauration de qualité. Située au pied des pentes de la station de ski Mont-Édouard, la Maison de Vébron propose une formule originale de gîte avec cuisine à la disposition des vacanciers. Tout près, le nouveau SPA Édouard les Bains remporte énormément de succès avec ses bains nordiques et la massothérapie.

Il devrait bien avoir là de quoi remplir une fin de semaine plaisante? (*Le Quotidien*)

**club voyages**  
Orford

**\*TUNISIE - Hammamet**  
Hôtel Sol Azur Beach Congrès ★★★★★  
**du 19 mars au 10 avril 09**  
Séjour de 3 semaines  
• 44 repas: petits déjeuners / soupers inclus  
Accompagné par Marjolaine Loubier

**CUBA- VARADÉRO**  
Hôtel Sirénis La Salina ★★★★★  
**\*départ le 7 novembre 08**  
Séjour de 1 ou 2 semaines  
• Pas de suppl. en occ. simple  
Accompagné par Thérèse Verrette

**PUERTO VALLARTA**  
Royal Cameron Complex ★★★★★  
**du 30 janvier au 13 février 09**  
Séjour de 2 semaines  
Accompagné par Joanne Lussier

**MANAGUA - NICARAGUA**  
Barcelo Montelima Beach ★★★★★  
**du 3 au 17 février 09**  
Séjour de 2 semaines  
Accompagné par Héliène Larochelle L.

**SHERBROOKE**  
563-7131  
2759, rue King Ouest

**SHERBROOKE**  
564-4433  
756, 12e Ave Nord

**MAGOG**  
843-4747  
57, rue Centre

**WINDSOR**  
845-3317  
51, rue St-Georges

**LAC-MÉGANTIC**  
583-2801  
5087, rue Frontenac

**www.voyagesorford.com • www.orford.clubvoyages.com • www.voyagesbellevue.ca** Permis du Québec

**Tours Hai**  
INTERNATIONAL  
Les Spécialistes de l'Asie et du Pacifique Sud  
www.tours-hai.com

Tours Hai International vous offre une occasion unique de venir rencontrer,  
**de 14h à 16h**  
les offices de tourisme de Corée, des Philippines, de Thaïlande, de Taiwan, de Malaisie et Singapore Airlines pour bien préparer votre prochain voyage en ASIE !

**Mini Salon Asie 2008**  
Entrée libre, aucune réservation requise

**SHERBROOKE**  
Mardi, 16 septembre 2008  
Hôtel Delta  
2685 rue King Ouest  
Salle Lac Mégantic

**A Bali Vivez Votre Rêve au Dreamland Villa**  
avec piscine privée

Incredible India

amazing THAILAND

TOURISM MALAYSIA

PHILIPPINES

Tour Taiwan

Yokoso JAPAN

Korea Sparkling

SINGAPORE AIRLINES

260898

**Chaque voyage apporte une récompense\*\***

**PAYEZ PLUS TARD\***  
PAS DE PAIEMENT AVANT LE MOIS DE VOTRE VOYAGE

**PAYEZ PAR MENSUALITÉS\***  
PAYEZ EN 12 MENSUALITÉS ÉGALES, SANS INTÉRÊT

**PAYEZ MAINTENANT\***  
OBTENEZ 5000 POINTS DU CLUB SEARS EN PRIME

**Negril • Jamaïque**  
RIU Negril ★★★★★  
7 nuits • 1, 8 nov. 2008 • tout inclus  
Chambre standard • Départ de Montréal

128\$

/mois\* ou 15275\$†

**Punta Cana • République dominicaine**  
Melia Tropical ★★★★★½  
7 nuits • 7, 14, 21, 28 nov. 2008 • tout inclus  
Suite junior deluxe • Départ de Montréal

140\$

/mois\* ou 16775\$†

**Riviera Maya • Mexique**  
Occidental Grand Xcaret ★★★★★½  
7 nuits • 2, 9, 16, 23, 30 nov. 2008 • tout inclus  
Chambre deluxe Club Sunquest Select • Départ de Montréal

142\$

/mois\* ou 16975\$†

En magasin | 1-866-359-7327 | VoyagesSears.ca

**Carrefour de l'Estrie (819) 821-4204**

\*Valable sur les départs de Montréal, pour les nouvelles réservations seulement. Tous les prix sont exprimés en dollars canadiens, par personne, en occupation double, sous contrôle de la capacité, disponibles au moment d'aller sous presse. Les frais et droits gouvernementaux et les surcharges de carburant sont inclus. Certaines conditions s'appliquent.  
† La prime réserver-tôt est incluse dans le prix et est valable au moment d'aller sous presse. \*Les offres de financement "en mensualités égales" et "pas de paiement avant le mois de votre voyage" sont valables sur les nouvelles réservations effectuées auprès des grossistes participants du 8 septembre au 15 décembre 2008 au moyen de la carte Sears ou MasterCard/MD Sears/MD sur approbation du crédit. Pour les deux options de paiement, toutes les taxes applicables, les surcharges et les frais de financement de 555 (à l'exception du Québec) seront facturés à votre compte de carte Sears ou MasterCard/MD Sears/MD au moment de la réservation. Les programmes de financement facilités ne sont pas disponibles sur le site Web. Des frais de crédit s'ajouteront au solde de votre compte Sears ou MasterCard/MD Sears/MD pour toute portion impayée, à partir de la date de facturation pour cette portion impayée. \*\*L'offre de points du Club Sears en prime est valable pour les réservations effectuées auprès des grossistes participants du 8 septembre au 15 décembre 2008 au moyen de la carte Sears ou MasterCard/MD Sears/MD sur approbation du crédit. L'offre s'applique aux réservations de forfaits tout inclus d'une valeur de 2400\$ ou plus par chambre, avant les taxes, les suppléments et l'assurance, aux réservations de croisières d'une valeur de 2400\$ ou plus par cabine, avant les taxes, les suppléments et l'assurance ou aux réservations de la portion terrestre seulement d'une valeur de 2400\$ par chambre, avant les taxes, les suppléments et l'assurance. Les tarifs enfants ne s'appliquent pas au montant minimum admissible de 2400\$ par chambre/cabine. Les réservations de groupe ne sont pas admissibles à l'offre de 5000 points du Club Sears en prime. Limite de 5000 points du Club Sears en prime par chambre. Les points du Club Sears en prime seront portés à votre compte le mois de votre voyage. Les réservations peuvent être effectuées auprès des agences Voyages Sears dans les magasins Sears, sur voyagessears.ca ou au 1-866-359-7327. Renseignez-vous auprès de l'agence Voyages Sears dans le magasin Sears ou composez le 1-866-359-7327 pour connaître les détails. ©2008 Sears Canada Inc. L.A.S. Voyages Sears. Permis de la C.-B. 216-6. Permis de l'Ontario 2264141. Titulaire d'un permis du Québec. MD Marques de commerce déposées de la Banque Royale du Canada. Utilisées sous licence. 262199



CANTONS-DE-L'EST

# Quand vendanger devient une corvée amusante

MARIANNE DANDURAND  
marianne.dandurand@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Monts et vaux des Cantons-de-l'Est, berceau de la culture de la vigne au Québec, ouvrent maintenant leurs vignobles aux vendangeurs amateurs.

Une proposition alléchante, puisqu'il n'en coûte qu'une fraction du prix, sans obligation de poursuivre la récolte pendant des jours. Et les vigneron s'efforcent de recréer une ambiance plus que festive pour que la corvée devienne amusante.

Par exemple, au vignoble le Cep d'argent, il y a un guitariste avec nous dans le vignoble. «Il chante Brel, Brassens, Piaf, du folklore aussi», dit François Scieur, un des propriétaires de l'endroit. Dans la programmation de l'avant-midi, il annonce quelques en-cas, et pas moins de trois «petits canons», ou verres de l'amitié... Après le dîner, on passe à la visite du vignoble et des caves.

Ce vignoble magogois est d'ailleurs à l'origine de la Fête des vendanges de Magog-Orford, instituée il y a quinze ans pour faire participer le public à la récolte du raisin. Mais la complexité de la tâche pour les petits vignobles a transformé la Fête en celle qu'on

connaît aujourd'hui.

L'idée a continué de mûrir, et la Fête des vendanges au sens premier du terme s'est amorcée l'an dernier au Cep d'argent. «Ceux qui ont participé veulent revenir», souligne M. Scieur.

Bien sûr, il faut s'attendre à s'y coller les doigts. On veut bien se rougir le nez à la dive bouteille, mais il faut d'abord se rougir les doigts avec le fruit de la treille. «On ramasse des fruits gorgés de sucre et de soleil, c'est certain que c'est un peu collant.»

Rien pour empêcher toutefois qu'après quelques grappes jetées dans un seau, plusieurs se laissent tenter à en porter une à la bouche. On remarque vite que le goût est fort différent de celui des raisins de table; certains répéteront l'expérience, d'autres pas!

Les jardins de Bacchus devraient ouvrir leurs portes aux cueilleurs dès la première fin de semaine d'octobre, et se combineront à l'explosion des couleurs automnales qui peindront la région. Si le temps se fait clément, la récolte pourrait commencer une semaine plus tôt. Et s'étirer jusqu'à l'Action de grâce.

Une chose est sûre, il faut réserver sa place. Quatre vignobles des Cantons-de-l'Est attendent les vendangeurs, selon l'Association touristique régionale.



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

**Au vignoble le Cep d'argent à Magog, la récolte du raisin se fait dans une ambiance résolument festive.**

Outre le Cep d'argent, la Halte des Pèlerins de Sherbrooke attend les amateurs, tout comme les vignobles La Mission et La Bauge de Brigham, où les enfants trouveront des animaux exotiques à admirer.

Et pourquoi nos vignobles sont-ils si rares à accueillir les

cueilleurs? «Il faut être situé en région touristique et avoir une grande équipe pour accueillir les visiteurs», explique François Scieur, qui précise aussi toute l'importance qu'il accorde à l'activité: «Non seulement les gens ont du plaisir, mais on leur donne aussi le goût des vins du

Québec.»

Le Cep d'argent: 1 877 864-4441  
www.cepargent.com  
La Halte des Pèlerins: 819 563-5115  
www.haltespelerins.com  
La Mission: 450 263-1524  
www.vignoble-lamission.com  
La Bauge: 450 266-2149  
www.labauge.com

2855 King Ouest, Sherbrooke  
www.voyagesvacancia.ca 819 563-1555

**VOYAGES VACANCIA**

Permis du Québec Tarifs selon disponibilités

**SOIRÉE D'INFORMATION Groupe 2008-2009**  
le mercredi 17 septembre, 19 h

**Panama**, 26 janv. au 9 févr., accompagné par Gaétan Ouellet.  
Et recevez notre programmation complète: Nicaragua, Ixtapa, Puerto Vallarta, El Salvador.  
**Réservez votre place maintenant au 819 563-1555**

**Croisière à bord de l'incroyable RUBY PRINCESS!**  
Caraïbes de l'Ouest le 24 janv., 7 nuits, accompagnée par Lydie Rauzon.

**Spécialiste des croisières:** PRINCESS CRUISES, Holland America Line

Heures d'ouverture automne/hiver: lundi au mercredi, 9h-17h30; jeudi et vendredi, 9h-20h; samedi, 10h-16h.

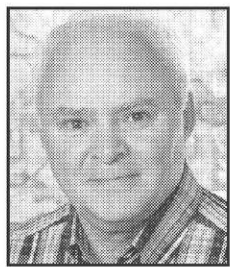


## L'Afrique du sud : LE PAYS LE PLUS FASCINANT AU MONDE.

Du 12 au 28 mars 2009 (15 nuits - 17 jours)

DÉPART DE SHERBROOKE  
Forfait golf optionnel

Soirée d'information  
avec diaporama,  
le mardi 30 septembre 2008  
à 19 h,  
à l'hôtel L'ERMITAGE de Sherbrooke,  
(1888, rue King Ouest).



GASTON GRENIER  
Voyages Escapade

CONFIRMEZ VOTRE PRÉSENCE EN APPELANT AU  
1 866 470-7071  
(Places limitées)

PERMIS N° 701070

260067

## BEAUCE

# De bien belles surprises

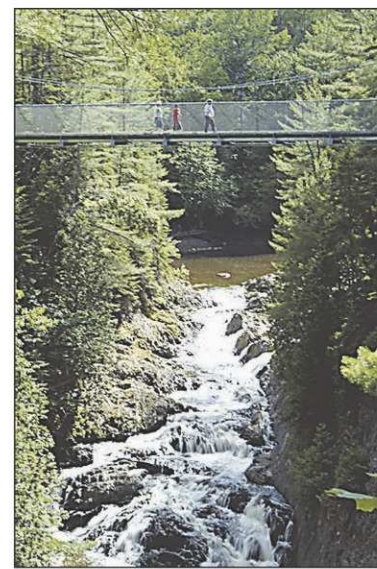
LUCE DALLAIRE

QUÉBEC — Les paysages beaucerons offrent de belles surprises à l'automne.

À Saint-Georges, les amateurs de randonnée pédestre voudront s'aventurer au parc des Sept-Chutes pour y explorer une «forêt urbaine» unique au Québec. Huit kilomètres de sentiers traversent les 70 hectares de forêt aménagée. Marcheurs et cyclistes pourront aussi se donner rendez-vous

à la rivière où les attendent le domaine de la Seigneurie et les passerelles.

Les adeptes du vélo emprunteront le sentier des Jarrets noirs, un parcours d'environ 20 kilomètres longeant la rivière Chaudière. Ils feront halte à Notre-Dame-des-Pins pour y découvrir, tout en se désaltérant dans une nature vivifiante, le plus long pont couvert du Québec avec ses 496 pieds et son histoire, le pont Perreault. (Le Soleil)  
www.destination.beauce



LE SOLEIL, LUCE DALLAIRE

Une piste cyclable mène au plus long pont couvert du Québec, le pont Perreault, à Notre-Dame-des-Pins.

**AGENCE DE VOYAGES**

**Le Club Stan-Buy**

**OUVERT LE SAMEDI**

819 **566-5595**

219, rue Wellington Sud  
Sherbrooke  
Extérieur 1 888 236-5595

Pour vos réservations  
à l'avance ou  
de dernière minute

Depuis 22 ans à votre service.

ANTILLES • AMÉR. SUD ET CENTRALE • EUROPE ET ASIE • AUSTRALIE



Il faudrait des heures pour décrire en long et en large les nombreuses caractéristiques qui mettent la toute nouvelle MAZDA6 dans une classe à part.

À commencer par son moteur V6 3,7 L de 272 ch à la fois fougueux et économique, ou le moteur 4 cylindres en ligne 2,5 L de 170 ch peu gourmand à la pompe. Sans oublier les innovations qui font d'elle la première voiture de sa catégorie à offrir un système de surveillance des angles morts par radar\*.

Et la première de sa catégorie à proposer un système audio Bose<sup>MD</sup> avec sonorité ambiophonique Centerpoint<sup>MD</sup>. En plus d'offrir un système d'éclairage inédit qui vous accueille dans un habitacle spacieux, résolument axé sur le confort du conducteur. La nouvelle MAZDA6 complètement redessinée et transformée. Vous aussi en aurez long à dire après l'avoir essayée. **Vroom-Vroom.**

Pour toujours. [mazda6.ca](http://mazda6.ca)



À partir de 22 495 \$<sup>+</sup>

MAZDA6 GT-V6 2009 équipée du Groupe de luxe optionnel, avec entre autres système audio Bose<sup>MD</sup> à sonorité ambiophonique Centerpoint<sup>MD</sup>, système de surveillance des angles morts et éclairage de seuil de porte. PDSF du modèle illustré: 35 060 \$. \*Regardez toujours dans vos rétroviseurs. Soyez conscient de la circulation et de votre environnement. <sup>+</sup>Prix de base de la nouvelle MAZDA6 GS 4 cyl. 2009. Frais de transport et préparation (1 395 \$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. Voir un concessionnaire pour les détails.

S'IL Y A DU NOUVEAU ? VOUS ALLEZ ÊTRE SERVI.

MAZDA6 2009

# Un endroit où la mort et la vie se côtoient

FRANÇOIS GOUGEON  
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Même s'il est relié à la mort, le cimetière n'en demeure pas moins intimement lié à la vie. Et le Cimetière Saint-Michel de Sherbrooke n'y échappe pas.

«C'est plein de vie en effet, compte tenu de tout ce qu'un cimetière symbolise pour les vivants, les personnes ayant des proches ou des êtres chers dont la dépouille y est enterrée», signale Mgr André Gaumond, l'archevêque de Sherbrooke.

Et c'est justement dans le but d'approfondir cette réflexion que les autorités du diocèse de Sherbrooke, avec Mgr Gaumond en tête, tiendront une messe spéciale demain dimanche, à 10 h, à la Cathédrale Saint-Michel. Cela se veut une façon de souligner le 125<sup>e</sup> anniversaire de consécration du lieu de sépulture sherbrookoise. En fait, avant

l'inauguration du cimetière Saint-Michel, le 12 août 1883, il y a eu à Sherbrooke deux autres lieux de disposition des corps des défunts catholiques: le premier en 1827 sur le site de l'actuel Séminaire de Sherbrooke et un second, de 1857 à 1883, rue Belvédère, à côté du cimetière protestant.

## Escamoter la mort

«Mais voilà, déplore Mgr Gaumond, on retrouve dans notre société un phénomène moderne qui prend de l'ampleur et encore plus au Québec, à l'effet que les gens ont tendance à se débarrasser de la mort, à l'escamoter ou à n'accomplir aucun geste significatif lors du décès d'un proche... C'est inévitable que tôt ou tard cela finit par rattraper ces gens. Car les rituels suivant la mort font partie d'un processus de deuil et quand cela est mal vécu, ça se traduit plus tard par des pa-



IMACOM, CLAUDE POULIN

Gilles Paquette, directeur du Cimetière Saint-Michel, et Mgr André Gaumond, archevêque de Sherbrooke, invitent la population à assister, demain à la Cathédrale Saint-Michel, à une messe spéciale soulignant le 125<sup>e</sup> anniversaire de consécration du lieu de sépulture sherbrookoise.

thologies diverses», rappelle l'archevêque.

Aussi, dans l'accompagnement qu'offre l'Église catholique lors d'un décès, il y a les funérailles à l'église et la cérémonie d'adieu, au salon funéraire ou à la chapelle du cimetière. Dans un cas comme dans l'autre, cela répond à des gestes bien précis avec ses symboliques: la croix, le cierge baptismal, la liturgie de la Parole et ainsi de suite.

«C'est clair que dans l'accompagnement qu'on offre, il y a des choses précises auxquelles on ne peut déroger. Par exemple, ce serait impensable une cérémonie d'adieu sous notre autorité sans parler de Jésus-Christ. Tout comme on ne pourrait jamais cautionner une cérémonie dont la disposition finale du corps consiste à répandre les cendres du défunt à tout vent», rajoute Mgr Gaumond.

## Question de repères

«D'ailleurs, reprend Gilles Paquette, directeur du cimetière Saint-Michel, non seulement ce n'est pas respectueux pour le défunt mais quand des gens agissent ainsi, ils réalisent parfois plus tard leur erreur. Ils voudraient que les cendres de leur proche soient rapatriées dans un lieu de respect comme le cimetière pour venir s'y recueillir ou avoir l'assurance qu'elles seront correctement protégées à perpétuité. C'est une question de repères pour le futur.»

Or, M. Paquette trouve lui aussi que les gens ont de plus en plus tendance à ne pas faire les choses correctement et à disposer trop rapidement des corps de leurs proches. «Parfois on reçoit des urnes de cendres funéraires par la poste ou par service de livraison de colis. Ce n'est pas vraiment digne du respect dû à la personne qu'on veut faire enterrer au cimetière», a-t-il manifesté.

Quant à la messe de demain à la Cathédrale Saint-Michel, il y aura notamment présence du Chœur grégorien de Sherbrooke, sous la direction de Yvan Cloutier avec le support de l'organiste Chantal Boulanger.

L'ÉVÉNEMENT

# LIQUIDATION PRIVILÈGE!

OBTENEZ LE GROUPE "PRIVILÈGE" SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRE SUR G37, EX35, G35x et M35x DURANT LA LIQUIDATION DES MODÈLES 2008 UNIQUEMENT CHEZ INFINITI DE SHERBROOKE!

**EX35 2008 AWD**  
PDSF: 47 135\$  
Rabais manuf.: 1 000\$  
Rabais maison: 3 000\$

**VOTRE PRIX: 43 135\$**

groupe PRIVILÈGE

**G35x 2008 AWD**  
PDSF: 48 640\$  
Rabais manuf.: 4 000\$  
Rabais maison: 3 040\$

**VOTRE PRIX: 41 600\$**

groupe PRIVILÈGE

**G37 Sport 2008**  
PDSF: 51 700\$  
Rabais manufacturier: 6 000\$  
Rabais maison: 3 750\$

**VOTRE PRIX: 41 950\$**

**M35x 2008 AWD**  
PDSF: 54 715\$  
Rabais manuf.: 0\$  
Rabais maison: 3 595\$

**VOTRE PRIX: 51 120\$**

groupe PRIVILÈGE

POUR UN TEMPS LIMITÉ, FINANCEMENT EXCEPTIONNEL EN ACHAT OU LOCATION À PARTIR DE

# 1,9%

Obtenez-en INFINIMENT PLUS avec

**Infiniti de Sherbrooke**  
4280, boul. Bourque  
819 823-8008  
[www.infinitisherbrooke.com](http://www.infinitisherbrooke.com)

# Visite originale sous arbres majestueux

FRANÇOIS GOUGEON

francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Loin d'être morbide, une visite au Cimetière Saint-Michel est un moment propice au recueillement et une occasion de faire de belles découvertes, sous de majestueux gros arbres.

Avec ses 23 rues et quelque 51 000 dépouilles, l'endroit est immense. On peut y voir des pierres tombales au style unique, comme la configuration d'un tronc d'arbres en référence à une famille de forestiers. Ou encore, la reproduction de la devanture du célèbre magasin Provigo de la rue Belvédère sur la stèle de la famille Gaudette. Quand ce n'est pas du côté de la famille Charest, avec une inscription signalant qu'un des leurs, Jean, bien vivant, a présidé un certain temps les destinées du Québec.

«La limite de l'imagination dans les inscriptions, les motifs ou la forme du monument tient dans le bon goût et le respect de la foi catholique... Ce qui est offensant n'est pas accepté», signale le directeur du cimetière, Gilles Paquette. En outre, les croix de bois sont refusées car ça se détériore rapidement: juste le granit, le marbre et le cuivre sont autorisés.

Parmi de nombreux éléments de toute beauté, il y a le caveau de la famille Denault, qui renferme notamment les restes

d'un des pères de la municipalisation d'Hydro-Sherbrooke et ancien maire de Sherbrooke, Donat Oscar-Édouard. «La construction remonte à 1897... Il n'y a qu'un seul monument familial du genre ici, mais c'est une véritable oeuvre d'art», signale Bruno St-Onge, occupé depuis quelques semaines à restaurer cette pièce d'histoire.

L'endroit facilement accessible via la rue Saint-Michel renferme en outre un très beau Chemin de la Croix, inauguré le 18 mai 1902 par Mgr Paul LaRocque. Chacune des stations est surmontée d'une croix de fer forgée et repose dans un socle de granit venant de Stanstead. Détail intéressant signalé par M. Paquette: la croix supporte un tableau en fonte représentant les 14 stations de la Via Dolorosa. L'ensemble des ces tableaux a été importé d'une célèbre fonderie de Belgique.

## Généalogie

L'histoire joue un grand rôle au cimetière. «Il se fait beaucoup de généalogie. Ce n'est pas rare de voir des Américains arriver ici et demander à voir la pierre tombale d'un arrière-grand-père ou d'un aïeul enterré ici. Les recherches sont faciles, car avec le nom de la personne enterrée, l'ordinateur indique exactement l'emplacement», explique Nathalie Royer. Elle remet même aux



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Seul caveau familial dans le Cimetière Saint-Michel, celui de la famille Denault, ayant notamment connu un ancien maire de Sherbrooke, est une véritable pièce historique.

visiteurs une petite carte pour faciliter la localisation.

Éventuellement, espère M. Paquette, ces données seront disponibles sur Internet. Quant à la capacité d'accueil des dépouilles, il estime qu'il est «d'au moins 100 ans». «Le cimetière peut encore prendre de l'expansion. Ce qui permet d'accroître encore plus cette capacité c'est que les gens sont de plus en plus nombreux à recourir à l'incinération. C'est au moins 70 pour cent, par rapport à l'ensevelissement du cercueil. Conséquemment, une urne prend moins d'espace», fait-il observer.

Le cimetière reçoit autour de 600 dépouilles par année, dont environ 250 en hiver. Si l'entreprise sans but lucratif de la Corporation archiépiscopale catholique romaine de Sherbrooke est en mesure d'ensevelir même quand la terre est gelée, il faut cependant prévoir 100 \$ de plus sur le montant de 550 \$ par fosse. Pour une urne, c'est 300 \$. Évidemment, c'est à part les frais de location et d'entretien.

## En bref

SHERBROOKE — Le premier acte de sépulture du tout premier cimetière de Sherbrooke, situé à l'emplacement actuel de la cour du Séminaire de Sherbrooke, est le 18 août 1834. Il réfère à dame Margaret Brazil.

////

Dans le cimetière Saint-Michel, les deux premières inhumations, le 9 août 1883 et le 13 août 1883, sont celles de Georges Hébert, dans le lot 36B, et de Prosper Olivier, de la grande et bien connue famille du même nom, dans le lot 58B.

////

Le second cimetière de Sherbrooke, rue Belvédère, était localisé sur ce qui deviendra l'emplacement de la défunte usine Brake Shoe; c'est le secteur actuel de la pharmacie de la Clinique médicale du Plateau Marquette.

— François Gougeon

## CIMETIÈRE ST-MICHEL

# 125<sup>e</sup> anniversaire



Photo archives datant des années 1950

**Steve et Stephan Elkas et leur équipe tiennent à féliciter le cimetière St-Michel pour son 125<sup>e</sup> anniversaire.**

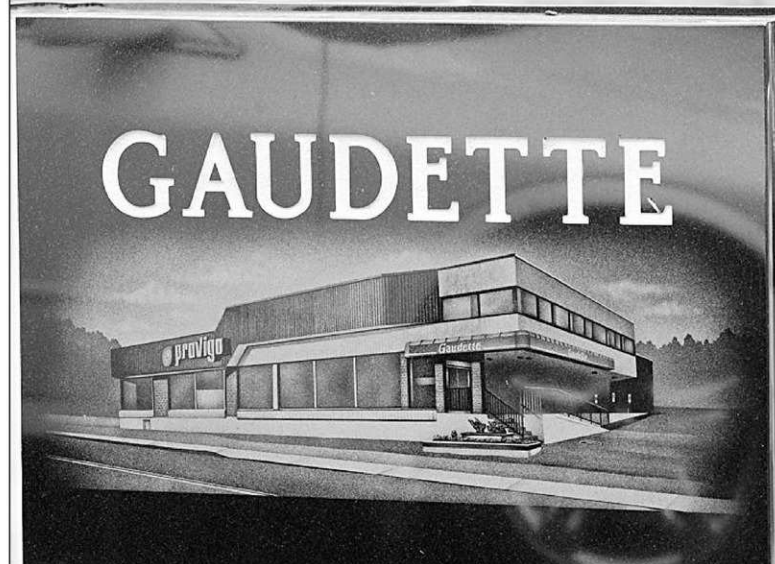
*Ce lieu est unique pour Sherbrooke et reflète les valeurs chrétiennes.*

*Le cimetière St-Michel est aussi un lieu de recueillement pour les familles de Sherbrooke.*

**Nous invitons la population à assister au pèlerinage le dimanche 14 septembre 2008 dès 9 h 45, à la cathédrale de Sherbrooke.**

**STEVE & ELKAS**  
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE  
CRÉMATORIUM

261936



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La famille Gaudette, longtemps propriétaire du Provigo de la rue Belvédère, a fait reproduire la devanture du célèbre magasin sur la stèle familiale.

# La Tribune

## CARNET PRIVILÈGE



**La Tribune**  
vous réserve  
plusieurs économies  
dans son  
**carnet privilège.**

**Distribué**  
à 100 000 copies dans  
**le grand Sherbrooke.**  
Ne manquez pas ce  
cadeau exceptionnel  
**le 24 septembre** prochain.

**À l'intérieur,  
vous trouverez plusieurs  
rabais qui vous feront  
économiser chez  
48 commerçants  
de la région.**

Agrémat Brique et Pierre  
Alarme Sherbrooke  
Au Tourne-livre  
Bicyclettes Gingras  
Bronzage Tropic Plus  
Caffucino  
Centre du rasoir  
Centre japonais de la photo  
Centre nutrition animale

Claudia Dubreuil - La Capitale  
Clinique d'épilation laser  
Gracia Jacquelin  
Clinique du corps  
Club Stan-buy  
Dédé Racing  
Femme Estrie  
Femmes en forme  
Fitness pas à pas

Fondue Folie  
Hubert Saint-Jean  
Institut Mexi-cana  
L'Ami Daniel  
La Clef de sol  
La Toquade  
La Tribune  
Les magasins CPC  
Le Marché Végétarien  
Liquidation O.P.C.  
L'Olive Bleue  
Matelas pas chers  
Maxi Club  
Mikes  
Momo Sports

Mondo resto bar  
Monuments Sherbrooke  
Mundo Cabello  
Plav audio  
Pro-Fenex  
ProGym  
Rock Moto Sport  
Silencieux Carline  
Ski Bromont  
Sports Experts  
Vinestrie  
Voyages Escapade 2000  
Ziebart

Pour vous abonner :  
**819 564-5466** ou **1 800 567-6955**

Pour placer une petite annonce :  
**819 564-2222**